

GOVECS

ELMOTO KICK

USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO

powered by

 **Einhell**

POWER X-CHANGE





Welcome

Thank you for choosing a GOVECS electric scooter. The ELMOTO KICK is an electric vehicle for short commutes either in an urban or non-urban environment as well as on company or private property.

In Germany, the driver of the ELMOTO KICK must be at least 14 years old and the vehicle must have valid vehicle insurance and an insurance license plate. If you are planning to use the ELMOTO KICK in another country, **please be sure to observe the individual terms of use of your respective country.**

The driver must be physically and mentally able to drive the vehicle properly. The scooter must not be operated under the influence of alcohol or drugs. Please keep the vehicle away from children and people who are unable to drive the vehicle properly.

This manual contains important information on the correct handling of your ELMOTO KICK. For your safety and to ensure a comfortable ride, we recommend that you read this manual carefully before driving for the first time. We wish you a good and accident-free journey.

CONTENT

1. Product and Parts	05
2. Product Description	06
3. Assembly and Set up	07
4. Remote Control	08
5. Initial Ride Training	09
6. Safety Reminder	11
7. Folding and Carrying	15
8. Battery Replacement	16
9. Maintenance and Repair	17
10. Error Handling	20
11. Data Sheet	21
12. Hazardous Substances	23
13. Information about the Battery	24
14. Certifications	26

1. Product and Parts

User Manual and
"Datenbestätigung"
(data confirmation sheet)



Electric Scooter
ELMOTO KICK

Parts:

Screw (4x)



Allen key, angled



Remote control (2x)

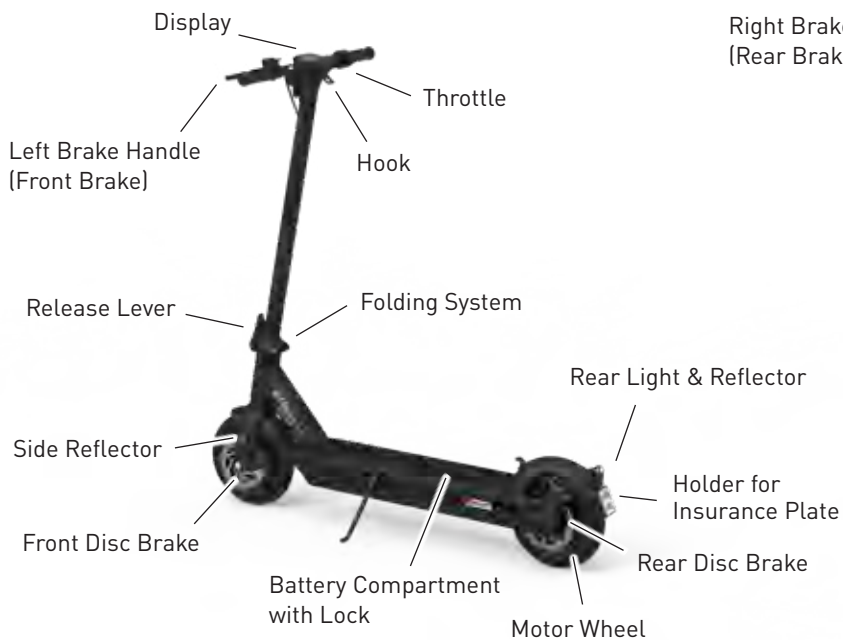
Key for battery compartment (2x)

Depending on the ordered equipment variant, your electric scooter may also come with two Power X-Change batteries and a charger from Einhell.

Please check the contents of the package carefully and make sure that all parts are complete and undamaged. If a part is missing or damaged, please contact us by phone: +49 800 6972 4925 23 or send an email: service@govecs.com.

Please also check whether the chassis number on the data confirmation sheet matches the chassis number on your vehicle (see next page).

2. Product Description



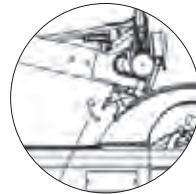
ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

Please check the tight fit of these four screws on a regular basis!

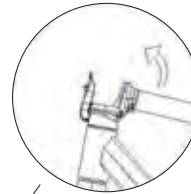
3. Assembly and Set up



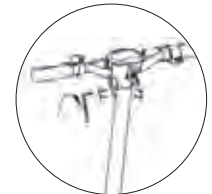
1. Open the package and read the manual carefully before assembly.



2. Unlock the hook and lift the steering column towards a near-vertical position.



3. Ensure that the folding system and release lever are locked securely. (The steering column cannot be flipped back down if correctly locked.)



4. Tighten the 4 screws on the handlebars and check that the handlebar is at right angles to the driving direction (alignment of the wheel). If this is not the case, readjust the steering rod as described on page 19.

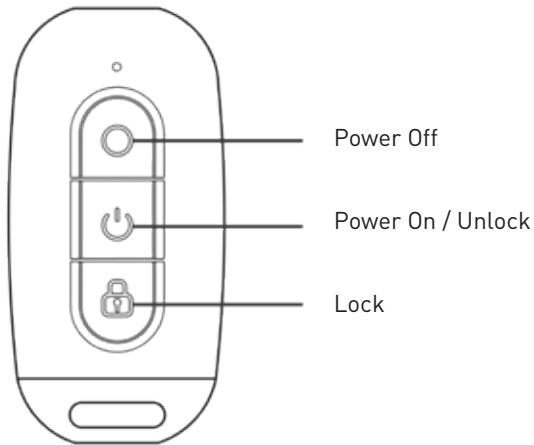
EN

After assembly, please dispose the packaging in accordance with your local recycling and disposal regulations.

4. Remote Control

Note:

All three buttons only work when the scooter is static. The remote control contains the button cell CR2032 3V 210mAh.



“Power On / Unlock” Button:

Press this button to switch on the scooter system. Front and rear lights will be turned on. The scooter will be ready for riding after a beep sound. (Note: Without any interaction, the scooter will be set into a locked mode automatically after 5 minutes.)

“Power Off” Button:

Press until you hear a beep sound to switch off the scooter system.

“Lock” Button:

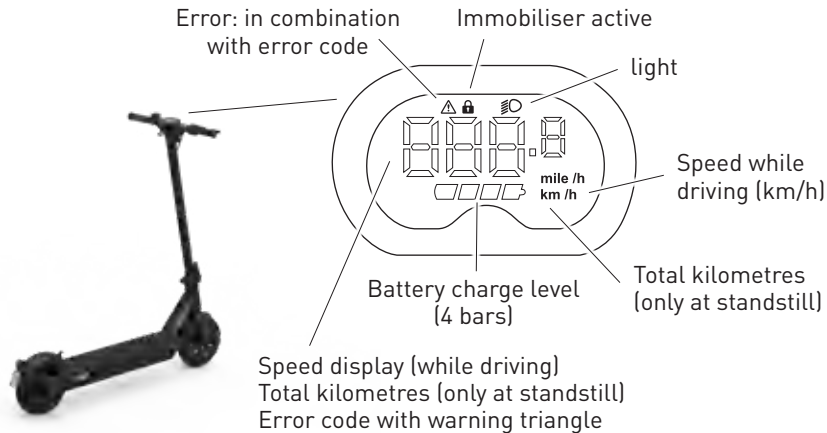
Press until you hear a beep sound to lock the scooter. The display only shows the lock icon, light icon and SOC (state of battery charge). The scooter stays in locked mode until the Unlock Button is pressed or the batteries are completely discharged. When the scooter is set into lock mode, the anti-theft function will be activated. If anyone tries to move the scooter motor, a continuous beep alarm will be generated while the front and rear lights will be blinking. The motor will generate resistance power against moving until the motor stops turning. Please note that the scooter uses electricity in this mode. In particular, the alarm sound and the locking of the rear wheel lead to increased power consumption and can therefore reduce the remaining range.

5. Initial Ride Training

ATTENTION! SAFETY INFORMATION!

A beginner has a higher risk of falling which can cause injuries. Please wear a helmet and protective equipment. Please note that even if all safety recommendations are observed, there is a residual risk of injury from a fall or an accident.

EN



1. Turn on the power with the remote control and check the display.

2. Put one foot onto the front of the pedal board. Carefully kick back with the other foot to push the scooter forward.

INITIAL RIDE TRAINING

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

Braking too hard and suddenly with only the left front wheel brake can lock the front wheel and cause you to fall over the vehicle. This can lead to injury. Always use both brakes at the same time.



3. When the scooter is moving at about 3.0 km/h, put the pushing foot behind the front foot on the pedal board and slowly and gently press the throttle to speed up.



4. Carefully pull the brake handles to slow down gently. Always use both, the front wheel brake and the rear wheel brake.



5. When turning, you need to lean slightly toward the desired direction and slowly turn the handlebar into the same direction.

6. Safety Reminder

Avoid Safety Hazards

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!
Disregard may result in injury caused by a fall or an accident.

EN



1. Do not ride with one foot standing only, nor in any positions other than with both feet on the pedal board.



2. Please steer clear of obstacles.



3. Do not hang a bag or any other item on the handlebar.



4. Please avoid riding in heavy rain.

SAFETY REMINDER

Avoid Safety Hazards

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

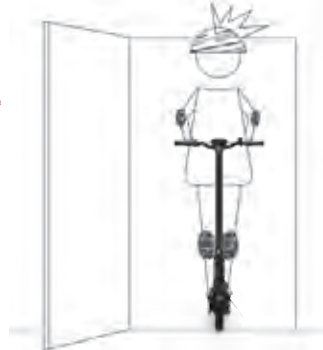
Disregard may result in injury caused by a fall or an accident.



5. Do not press the throttle when pushing the scooter.



6. Do not accelerate on a down ramp.



7. Avoid bumping into high obstacles indoors/outdoors.



8. Do not ride with high speed across irregular pavement or uneven surfaces. Please keep slow speeds of 3 to 6 km/h.

SAFETY REMINDER

Avoid Dangers

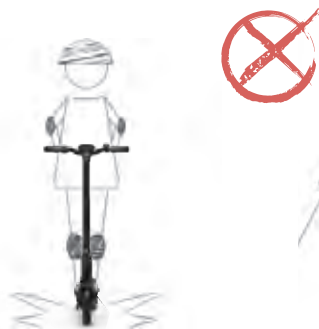
ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

Disregard may result in injury caused by a fall or an accident.
Due to the low noise level of the electric motor, it is important to drive with foresight,
as other road users will not hear the approaching vehicle.

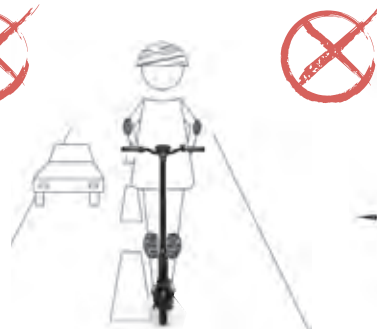
EN



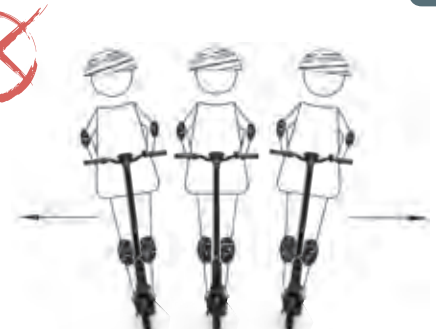
1. Do not ride with a single or no hand on the handlebar.



2. Do not ride in water over 2 cm depth.



3. Do not ride in the middle of the road or in residential districts between pedestrians.



4. Do not turn in an overly tilted position with high speeds.

SAFETY REMINDER

Avoid Dangers

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

Disregard may result in injury caused by a fall, an accident or by burning or bruising.



5. Only drive alone.



6. Do not step on the rear fender.



7. Do not touch the brake disc, as it gets hot from braking.



8. Do not jump on, across or from obstacles.

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

When folding and unfolding there is a risk of limbs getting between the folding mechanism or other injuries from bruising. Always be careful not to reach into this area.

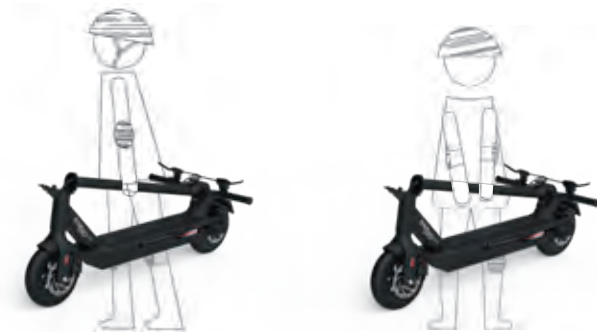
7. Folding and Carrying

Folding



Turn the electric scooter off and flip the kickstand down. Hold the handlebar in the center and pull on the release lever with the other hand. Flip the steering column down towards the hook on the rear fender. When you hear a "click" and the steering column cannot be lifted up, the folding system is correctly locked.

Carrying



When folded, the scooter can be carried by holding the steering column with one or two hands.

8. Battery Replacement

Please make sure that both batteries are always fully charged and have the same charge status. Please also read the operating instructions and the safety instructions provided with the Einhell charger and batteries.

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

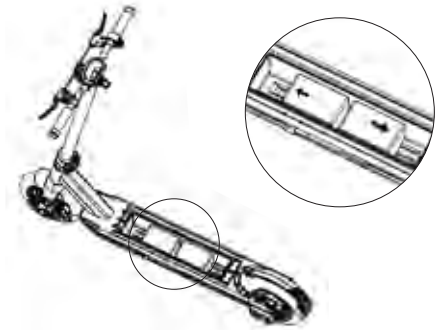
When changing the batteries, the cover of the battery compartment can fall down and cause injuries from bruising. Therefore, always make sure to hold the cover of the battery compartment when changing the batteries. Please also make sure not to drop the batteries, as this can lead to damage and injuries.



1. Open the rubber seal and insert key.



2. Open the battery compartment cover.



3. Take out the 2 Einhell Power X-Change batteries.

9. Maintenance and Repair

Electric scooter cleaning and storage

If the electric scooter's surfaces are dirty, use a soft moist cloth to wipe the dirt off.

Tip: Do not use alcohol, gasoline, kerosene or other corrosive chemical solvents, otherwise it will seriously damage the body's appearance and internal structure. Ensure that the electric scooter is turned off, the rubber cover is closed and sealed and that there are no batteries in the vehicle before rinsing the scooter with water. Refrain from flushing with a pressure spray gun, as otherwise there is a hazard of an electric shock or of water causing internal damage.

When not in use, store the electric scooter in a dry, cool place indoors, avoid long outdoor storage and take out the batteries. Exposure to intense sunlight can have a negative impact on the scooter's appearance, accelerate the aging of tyres and reduce the lifetime of the electric scooter and its battery pack.

Battery maintenance

Do not use models or brands of batteries other than Einhell Power X-Change batteries to avoid safety risks through battery overheating and catching fire. You can use all

batteries of the Einhell Power X-Change series, including batteries of different capacities, but 5.2 Ah or more batteries are recommended. Please note that the range is largely determined by the battery with the lower capacity and charge. The performance of the scooters was measured with 2 batteries with 5.2 Ah. Do not touch the battery connector, disassemble or puncture the shell, and avoid metal objects short circuiting the contacts of the battery. Non-compliance may cause battery cell damage or casualties. You must only use the original charger or other Power X-Change chargers by Einhell, as the use of other chargers can cause a risk of damage or fire.

Improper disposal of used batteries may seriously pollute the environment. Batteries can be recycled and are important resources. Please comply with local regulations when disposing this battery pack. After each use, please recharge the battery and store it, which will help to prolong the battery life.

Don't store the battery in environments above 30°C or below 0°C (e.g., do not keep the electric scooter or the battery pack in the car when exposed to the summer sun). It is recommended to charge and store the batteries at room temperature to reach a maximum range. Cold batteries will lead to a decrease of range. Do not throw the battery into fire, as it may explode under excessive temperatures. If not

MAINTENANCE AND REPAIR

used for more than 30 days, please charge the battery, and store battery or scooter in a dry place at room temperature. Damages caused by deep discharging are not covered by warranty.

Avoid full draining of the battery as far as possible. Charging while there is still some charge remaining can greatly prolong the battery life. In addition, the battery pack will provide a higher range and performance at room temperature. Operation below 0°C will decrease the range and performance. Typically, half of the regular range is considered normal in such low temperatures. When temperature rises again, the battery's range will recover.

Tip: Even when you are not using the scooter, the batteries discharge continuously. Therefore, make sure to charge the batteries regularly even if you are not using the scooter for a long time. An excessive discharge can lead to severe and irreversible battery damage. A smart chip records and controls the battery charge and discharge. After very long periods without charging the chip might not allow the battery to recharge for safety reasons. Damages through excessive discharging are not covered under free warranty but can be avoided by recharging the battery regularly. For more information on the Einhell Power X-Change batteries see page 24, 25.

As soon as the braking performance of the vehicle decreases, you should visit an electric scooter workshop to change the brake pads and readjust the brakes if necessary. This also applies to worn or damaged tyres and tubes as well as defective lighting systems.

You need help with repair inquiries or ordering spare parts, please contact us:

Mail: service@govecs.com

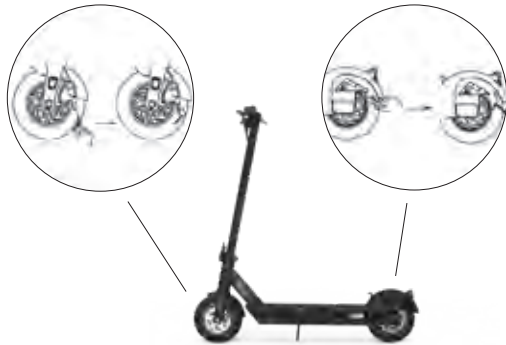
Phone: +49 800 6972 4925 23

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

The battery pack must not be opened or dismantled under any circumstances, as this can lead to serious accidents due to electric shock, short circuit or fire.

MAINTENANCE AND REPAIR

Adjust Disc Brake



If the brake feels too tight, use the Allen key to loosen the screw anticlockwise, pull the brake to shorten the brake wire, then tighten the screw again. If the brake feels too loose, loosen the screw, pull the brake wire out to extend the wire, then tighten the screw again. (Safety Note: After any adjustments on the brake system, always check the brakes' performance on a safe and plane road in a traffic-free area, before using the scooter again in normal driving conditions!)

Steering Column Wobble Adjustment



If the vertical tube wobbles during riding, stop immediately and check if the folding mechanism is correctly locked. Use the Allen key to tighten the screw clockwise as shown in the figure.

ATTENTION, SAFETY INFORMATION!

Avoid grease or any lubricant on the brake disks, as this can impair their function and cause injuries from a fall or an accident. Carefully check the function of the brakes before every journey.

10. Error Handling

Meaning of the following error messages on the display:

E2: Throttle lever defective or connector disconnected

E4: Motor defective or connector disconnected

E5: Defective brake or connector loose

Does the ELMOTO KICK not respond to the remote control?

Check the charge level of the button cell in the remote control and the charge level of the batteries in the vehicle. Check if the batteries have been inserted correctly.

Can you switch the ELMOTO KICK on, but the throttle does not respond?

Switch the vehicle off and on again and push the scooter for a few meters.

Is the range not sufficient for your planned trip?

The vehicle can be operated with all Einhell Power-X-Change batteries. However, batteries of at least 5.2 Ah or higher are recommended. Lower battery capacities can lead to reduced range and acceleration. The batteries do not have to be equally charged when inserted. However, different states of charge result in a shorter range. The range is also largely determined by the battery with the lower charge. Please note that new batteries are not fully charged.

If you want to cover longer distances, we recommend that you carry two additional lightweight Power X-Change batteries with you in your backpack. These can be changed within a few seconds and increase the range significantly.

If you need help from our service team, please contact us:

Mail: service@govecs.com

Phone: +49 800 6972 4925 23

11. Data Sheet (1/2)

Item	Parameters
Size, LxWxH*	1185x588x1196 mm
Size after folding, LxWxH	1185x588x533 mm
Weight	Approximately 19 kg (with batteries)
Max. Load	120 kg
Min. User Age / insurance / driving licence	Check regulations in your country
Driver Height	120 – 200 cm
Max. speed	Approximately 20 km/h
Max. Range**	Up to 20 km
Max. climbing	Up to 10 %
Terrain	Cement, asphalt pavement, flat earth pavement, trenches or steps not higher / lower than 1 cm, not more than 3 cm wide
Operation Temperature	0 – 40°C
Storage Temperature	0 – 30°C
Ingress Protection	IPX5
Rated Battery Voltage (VDC)	36 V

* Height: From ground to the highest point of the scooter

** The maximum range of 20 km was measured under the following conditions: 2x 5.2 Ah batteries, fully charged, driver weight 75 kg, 25°C temperature, level sidewalk, calm weather, constant driving at 15 km/h. Actual range may vary if the above factors change. In particular, the driving style, the weather, the topography and the weight of the driver have an impact on the range.

11. Data Sheet (2/2)

Item	Parameters
Max. Battery Voltage	18 V
Rated Battery Capacity	187.2 Wh (with 2 batteries 5.2 Ah)
Battery Management System (BMS)	Short circuit / under-voltage automatic dormancy / flow / double overcharge / double over-discharge protection
Rated Motor Power	350 W
Recommended Tyre Pressure	2,5 Bar / 36 PSI
Rated Charger Input Voltage (VAC)	220~240
Rated Charger Output (VCD)	18
Rated Charger Current	3 A (depending on charger type)
Charger Certificate	CE
Charging Time	Approximately 2 h
Frequency band	433,92 MHz
Max. RF power	3,18 DBm

Remark: GOVECS AG reserves the right, at its discretion, to change, modify, add, or remove portions of this instruction at any time without further notice.

12. Hazardous Substances

Parts	Hazardous substance					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr (VI))	(PPB)	(PBDE)
Charger*	x	●	●	●	●	●
Battery*	x	●	●	●	●	●
Air tap	x	●	●	●	●	●
Charger port	x	●	●	●	●	●
Main board	x	●	●	●	●	●
Circuit board	x	●	●	●	●	●
Hub motor	x	●	●	●	●	●
Frame	●	●	●	●	●	●
Tyre	●	●	●	●	●	●
<p>The table revised on SJ/Y11364.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● the hazardous substance under the ROHS 2011/65/EU ICE 62321 limited x the hazardous substance above the ROHS 2011/65/EU ICE 62321 limited 						

* If charger and batteries are included in package.



13. Information about the battery

Additional safety instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries which feature maximum power density, durability and safety.

The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. These data are then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs. Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use. Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling can cause cell damage.

Important: Analyses confirm that incorrect use and poor care are the main causes of the damage caused by high performance batteries.

Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless tool is not fully charged. The battery pack has to be charged before you use the tool for the first time.
2. For optimum battery performance avoid low discharge cycles. Charge the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 15°C and charged to at least 40 %.
4. Lithium-ion batteries are subject to a natural ageing process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80 % of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire. There is a risk of explosion!
6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
7. Do not exhaustively discharge batteries. Exhaustive discharge will damage the battery cells. The most common cause of exhaustive discharge is lengthy storage or non-use of partly discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
8. Protect batteries and the tool from overloads. Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing without this overheating actually being apparent externally.
9. Avoid damage and shocks. Replace batteries which have been dropped from a height of more than one meter or which have been exposed to violent shocks without delay, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In this respect, please also read the waste disposal information.
10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cut-off will switch off the equipment for safety reasons. Important. Do not press the ON/OFF switch any more if the protective cut-off has actuated. This may damage the battery pack.
11. Use only original battery packs. The use of other batteries may result in injuries, explosion and a fire risk.
12. Protect your rechargeable battery against moisture, rain and high humidity. Moisture, rain and high humidity can cause dangerous cell damage. Never charge or work with batteries which have been exposed to moisture, rain or high humidity – replace them immediately.
13. If your equipment is fitted with a detachable battery, remove the battery for safety reasons after you have finished your work.

Information on chargers and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cable from damage and sharp edges. Have damaged cables repaired without delay by a qualified electrician.
3. Keep the battery charger, batteries and the cordless tool out of children's reach.
4. Do not use damaged battery chargers.
5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
6. In heavy use the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before commencing with the charging.
7. Do not over-charge batteries. Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partly charged battery pack will result in over-charging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.
8. Never use or charge batteries if you suspect that the last time they were charged was more than 12 months previously. There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
9. Charging batteries at a temperature below 10°C will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
10. Do not use batteries which have heated during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
11. Do not use batteries which have suffered curvature or deformation during the charging process or which show other non-typical symptoms (gassing, hissing, cracking ...)
12. Never fully discharge the battery pack (recommended depth of discharge max. 80 %). A complete discharge of the battery pack will lead to premature ageing of the battery cells.
13. Never charge the batteries unsupervised.

Protection from environmental influences

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain. Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and inflammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and an ambient temperature of 10 – 40°C.
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature is liable to reach over 40°C. In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. Protect batteries from overheating. Overloads, over-charging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries which have been overheated – replace them immediately if possible.
7. Storage of batteries, battery chargers and cordless tools. Store the charger and your cordless tool only in dry places with an ambient temperature of 10 – 40°C. Store your lithium-ion battery pack in a cool, dry place at a temperature of 10 – 20°C. Protect them from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged at least 40 %).
8. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs which were stored below 0°C for more than 60 minutes must be disposed of.
9. When handling batteries beware of electrostatic charge: Electrostatic discharges cause damage of the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery poles.

Rechargeable batteries and cordless electric machines and tools contain materials that are potentially harmful to the environment. Never place any cordless electric machines or tools in your household refuse. When cordless electric machines or tools become defective or worn, remove the rechargeable batteries and return them to iSC GmbH (address: Eschenstrasse 6, D-94405 Landau, Germany). If the rechargeable batteries cannot be removed, return the complete cordless machine or tool. You can then be sure that the equipment will be correctly disposed of by the manufacturer.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

14. Certifications

EC-Declaration of Conformity

according EC-Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1. A

Manufacturer GOVECS AG
 Bavariafilmplatz 7, Geb. 3a
 82031 Grünwald

hereby declares, that the following machine, in the version put into circulation by the manufacturer

Description:	Elmoto Kick	Construction year:	2020
---------------------	-------------	---------------------------	------

Functional description	"ELMOTO KICK" is an electric vehicle, for short, inner city distance and commute, on land and private ground. "
-------------------------------	---

complies with all regulations of the following EC-Machinery Directive 2006/42/EC – including all valid amendments at the time of publication.
The machine further complies with the following directives – including all valid amendments at the time of publication:

2011/65/EU	RoHS directive 2011/65/EU
2014/53/EU	Radio Equipment Directive – RED 2014/53/EU

CERTIFICATIONS

The following harmonized standards according to Article 7 (2) of the Machinery Directive 2006/42 / EC have been applied:

Reference	Name
EN ISO 12100:2010	Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction
EN 60204-1:2018	Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements

The following standards harmonized according to other directives, other technical standards or parts thereof and other specifications have been applied:

EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019, EN 62233:2008, DS DSF-FPREN 17128:2018, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03), ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), EN 50663 :2017, EN 62368-1:2014+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03), ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), EN 50663:2017, EN 62368-1:2014+A11:2017

The person resident in the European Union who is authorized to compile the technical documentation is:

Name Thomas Grübel
 GOVECS AG
 Bavariafilmplatz 7, Geb. 3a
 82031 Grünwald
 Germany

Grünwald, 15.10.2020

Place, Date



Thomas Grübel
CEO



Important WEEE Information

Used electrical and electronic products contain valuable substances and therefore do not belong in the household waste!

For this reason, you as a consumer have to ensure proper disposal, separate from household waste, according to the German electrical law. To make this clear, all electrical and electronic products that have been newly placed on the market since 2005 have been marked with the symbol of a crossed-out garbage can, as a visible sign of resource conservation and environmental protection.

The electrical law regulates what happens to the collected electrical and electronic products: They must be collected and transported in such a way that no dangerous substances can be released along the way. Certified waste disposal companies treat the products, render pollutants harmless and use complex procedures to recover raw materials, which are then fed back into the production process as secondary raw materials. For suitable old products, the legislature also prescribes a test to determine whether reuse would be possible. Ideally, the old products can be refurbished and reused as good used ones.

Second-hand smartphones, PCs and laptops in particular may be suitable for a second or third life. In this respect, the professional collection and disposal of electrical and electronic products protects the climate and the environment and also protects the earth's ever scarcer resources.

If you do not live in Germany, please follow the instructions of your country's waste disposal laws.

Power X-Change batteries should be disposed separately, according to the manufacturer's instructions (see page 25). Please also follow the safety instructions of the manufacturer Einhell for the disposal of the batteries in connection with the avoidance of hazards (see page 25).



Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Elektroroller von GOVECS entschieden haben. Der ELMOTO KICK ist ein Elektrofahrzeug, mit dem kürzere Strecken im Stadtverkehr, auf dem Land oder auf privatem Gelände zurückgelegt werden können.

In Deutschland muss der Fahrer des ELMOTO KICK ein Mindestalter von 14 Jahren erreicht und das Fahrzeug eine gültige Haftpflichtversicherung sowie ein Versicherungskennzeichen haben. **Wenn Sie sich nicht in Deutschland befinden, beachten Sie bitte unbedingt die individuellen Nutzungsbestimmungen des jeweiligen Landes.**

Der Fahrer muss körperlich und geistig in der Lage sein, das Fahrzeug ordnungsgemäß zu führen. Der Roller darf nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss bedient werden. Bitte halten Sie das Fahrzeug fern von Kindern und Personen, die nicht in der Lage sind, das Fahrzeug ordnungsgemäß zu führen.

Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise zur richtigen Handhabung Ihres ELMOTO KICK. Zu Ihrer Sicherheit und zur Gewährleistung eines komfortablen Fahrerlebnisses empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch vor der ersten Fahrt sorgfältig durchzulesen. Wir wünschen Ihnen eine gute und unfallfreie Fahrt.

INHALT

1. Produkte und Teile	31
2. Produktbeschreibung	32
3. Zusammenbau und Einrichtung	33
4. Fernbedienung	34
5. Erstes Fahrtraining	35
6. Sicherheitshinweise	37
7. Zusammenklappen und Transport	41
8. Wechsel des Akkus	42
9. Wartung und Reparatur	43
10. Fehlerbehebung	46
11. Datenblatt	47
12. Gefahrenstoffe	49
13. Hinweise zum Akku	50
14. Zertifizierungen	52


1. Produkte und Teile

Benutzerhandbuch
und Datenbestätigungsblatt



Elektroroller
ELMOTO KICK

Teile:

Schrauben (4x) 

Inbusschlüssel 

Fernbedienungen (2x)

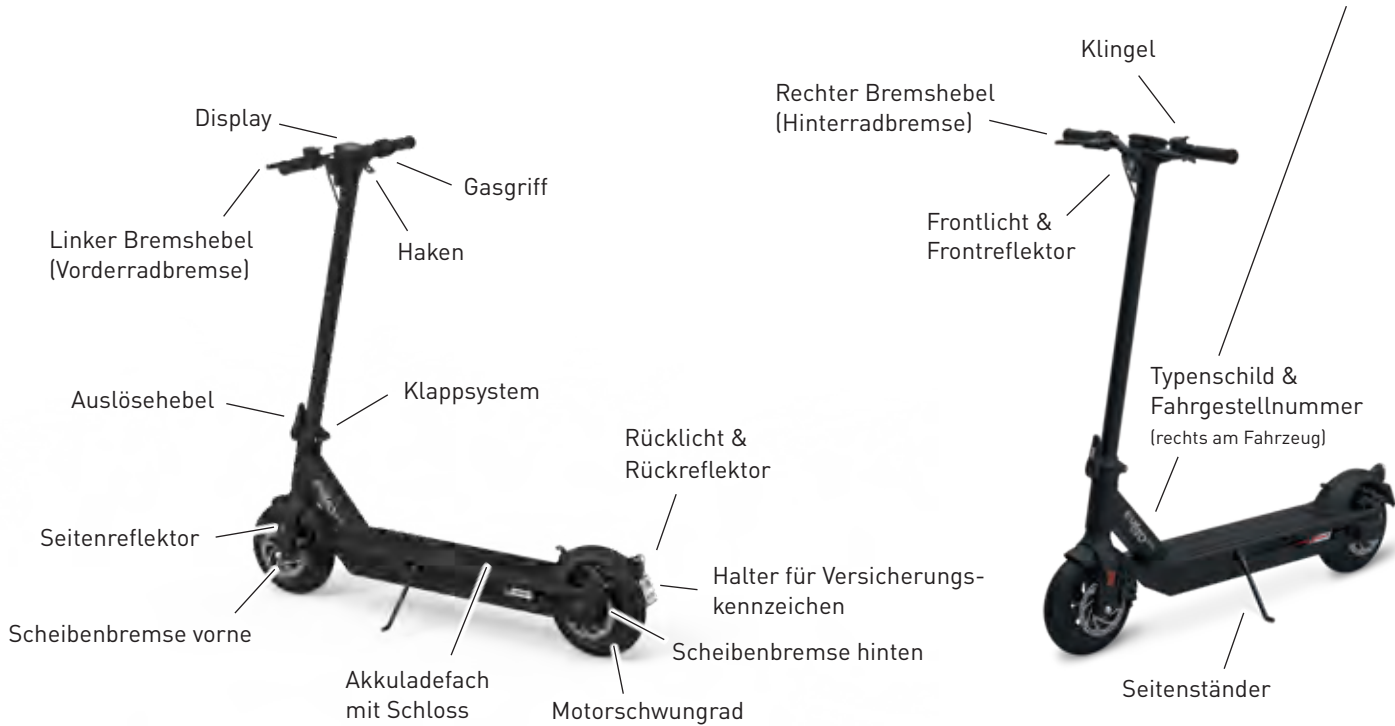
Schlüssel für Akkufach (2x)

Je nach bestellter Ausstattungs-
variante liegen dem Fahrzeug
zusätzlich zwei Power X-Change
Akkus und ein Ladegerät von
Einhell bei.

Bitte überprüfen Sie den Paketinhalt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Sollte ein Teil nicht vorhanden oder beschädigt sein, setzen Sie sich bitte telefonisch mit uns in Verbindung unter: +49 800 6972 4925 23 oder schreiben Sie eine E-Mail an service@govecs.com.

Bitte überprüfen Sie auch, ob die Fahrgestellnummer auf dem Datenbestätigungsblatt mit der Fahrgestellnummer an Ihrem Fahrzeug (siehe nächste Seite) übereinstimmt.

2. Produktbeschreibung



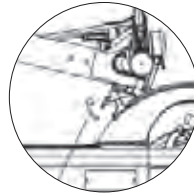
ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Bitte überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen den festen Sitz dieser vier Schrauben!

3. Zusammenbau und Einrichtung



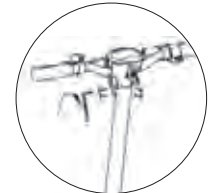
1. Öffnen Sie die Verpackung und lesen Sie das Handbuch vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.



2. Entriegeln Sie den Haken und bringen Sie die Lenkstange in eine fast senkrechte Position.



3. Stellen Sie sicher, dass das Klappsysteem und der Auslösehebel sicher verriegelt sind. (Die Lenksäule kann bei korrekter Verriegelung nicht wieder heruntergeklappt werden).



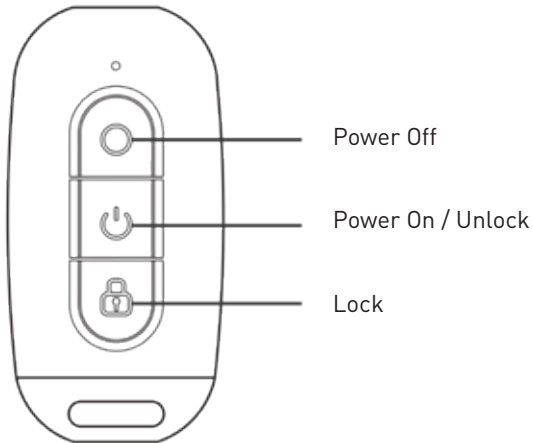
4. Ziehen Sie die Schrauben an der Lenkerstange an und überprüfen Sie, dass der Lenker rechtwinklig zur Fahrtrichtung (Ausrichtung des Rades) steht. Wenn dies nicht der Fall ist, justieren Sie die Lenkstange nach, wie auf Seite 45 beschrieben.

Entsorgen Sie nach dem Aufbau die Verpackung entsprechend der lokalen Recycling- und Entsorgungsbestimmungen.

4. Fernbedienung

Hinweis:

Alle drei Tasten funktionieren nur, wenn sich der Scooter in einer statischen Position befindet. Die Fernbedienung enthält die Knopfzelle CR2032 3V 210mAh.



„Power On / Unlock“ Taste:

Drücken Sie diese Taste, um den Scooter einzuschalten. Vorder- und Rücklicht werden eingeschaltet. Der Roller ist nach einem Piepton fahrbereit. (Hinweis: Ohne Interaktion wird der Roller nach 5 Minuten automatisch in einen Sperrmodus versetzt.)

„Power Off“ Taste:

Drücken Sie diese Taste bis Sie einen Piepton hören, um den Roller auszuschalten.

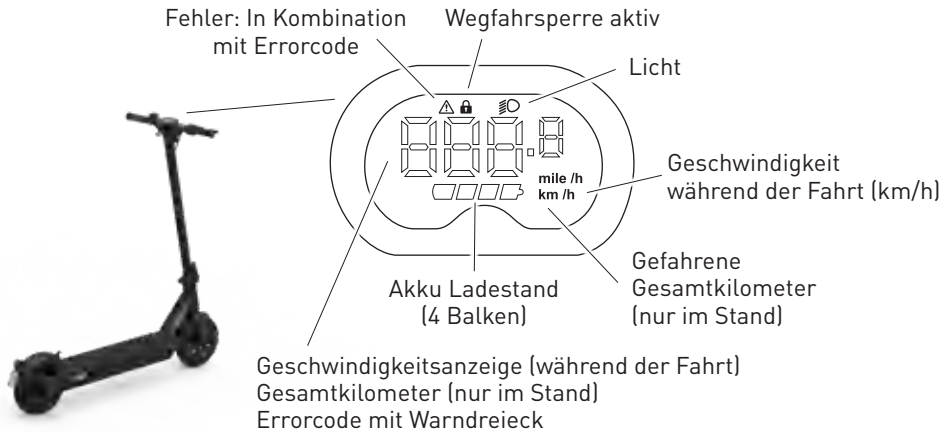
„Lock“ Taste:

Drücken Sie diese Taste bis Sie einen Piepton hören, um den Roller zu sperren. Das Display zeigt nur das Schlosssymbol, das Lichtsymbol und den Ladezustand der Batterie an. Der Roller bleibt im gesperrten Modus, bis Sie die Unlock Taste drücken oder die Batterien komplett entladen sind. Wenn der Roller in den Sperrmodus versetzt wird, wird die Diebstahlsicherung aktiviert. Wenn jemand versucht, den Motor zu bewegen, ertönt ein durchgehender Piepton und die Vorder- und Rücklichter blinken. Der Motor erzeugt eine Widerstandskraft gegen die Bewegung, bis der Motor nicht mehr bewegt wird. Bitte beachten Sie, dass der Roller in diesem Modus Strom verbraucht. Insbesondere das Ertönen des Alarms und das Blockieren des Hinterrades führen zu erhöhtem Stromverbrauch und können deshalb die Restreichweite reduzieren.

5. Erstes Fahrtraining

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Für einen Anfänger ist das Sturz- und Verletzungsrisiko höher. Daher wird das Tragen eines Helms und Schutzausrüstung empfohlen. Bitte beachten Sie, dass auch bei Einhaltung aller Sicherheitsempfehlungen und Vorsichtsmaßnahmen ein Restverletzungsrisiko durch Sturz oder Unfall besteht.



1. Schalten Sie den ELMOTO KICK mit der Fernbedienung ein und überprüfen Sie die Anzeige.

2. Setzen Sie einen Fuß vorne auf das Trittbrett. Schieben Sie vorsichtig mit dem anderen Fuß an, um den Roller in Fahrt zu bringen.

ERSTES FAHRTRAINING

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Zu starkes und abruptes Bremsen mit nur der linken Vorderradbremse kann dazu führen, dass das Vorderrad blockiert und Sie sich mit dem Fahrzeug überschlagen. Dies kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie bitte beide Bremsen gleichzeitig.



3. Wenn der Roller mit ca. 3,0 km/h anrollt, stellen Sie den Schiebefeß hinter den Vorderfuß auf das Trittbrett und betätigen Sie langsam und vorsichtig den Gasgriff, um zu beschleunigen.

4. Um sanft abzubremsen, ziehen Sie vorsichtig die Bremsgriffe. Bitte benutzen Sie immer sowohl die Vorderradbremse, als auch die Hinterradbremse gleichzeitig.

5. In Kurven müssen Sie sich leicht in die gewünschte Richtung neigen und den Lenker langsam in die gleiche Richtung drehen.

6. Sicherheitshinweise

Gefahrensituationen vermeiden

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!
Bei Missachtung besteht Verletzungsgefahr durch einen Sturz oder Unfall.



1. Fahren Sie nie mit nur einem Fuß auf dem Trittbrett. Es müssen stets beide Füße sicher auf dem Trittbrett stehen.



2. Bitte vermeiden Sie alle Hindernisse.



3. Hängen Sie keine Taschen oder andere Gegenstände an die Lenkstange.



4. Bitte fahren Sie nicht bei starkem Regen.

DE

Gefahrensituationen vermeiden

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Bei Missachtung besteht Verletzungsgefahr durch einen Sturz oder Unfall.



5. Betätigen Sie beim Anchieben des Rollers nicht den Gasgriff.



6. Bitte beschleunigen Sie nicht beim Abwärtsfahren.



7. Vermeiden Sie hohe Hindernisse, sowohl im Innen-, als auch im Außenbereich.



8. Fahren Sie auf holprigem Pflaster oder auf unebenen Oberflächen nicht mit hoher Geschwindigkeit. Bitte halten Sie hier geringe Geschwindigkeiten von 3 bis maximal 6 km/h ein.

Gefahrensituationen vermeiden

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Aufgrund der geringen Geräuschkentwicklung des E-Motors ist eine vorausschauende Fahrweise wichtig, da andere Verkehrsteilnehmer das herannahende Fahrzeug nicht hören.



1. Fahren Sie nie mit nur einer oder gar keiner Hand am Lenker.

2. Fahren Sie nicht durch Wasserpfützen, die mehr als 2 cm tief sind.

3. Fahren Sie nie mitten auf der Straße oder in Wohngebieten zwischen Fußgängern hindurch.

4. Neigen Sie sich bei hoher Geschwindigkeit nicht zu stark auf eine Seite.

Gefahren vermeiden

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Bei Missachtung besteht Verletzungsgefahr durch einen Sturz oder Unfall sowie durch Verbrennung oder Quetschung.



7. Berühren Sie die Scheibenbremse nicht, da sie durch das Bremsen heiß wird.



5. Fahren Sie niemals mit einer zweiten Person.



6. Steigen Sie nicht auf das hintere Schutzblech.



8. Springen Sie mit dem Roller nicht auf, über oder von Hindernissen.

7. Zusammenklappen und Transport

Zusammenklappen



Schalten Sie den Elektroroller aus und klappen Sie den Seitenständer nach unten. Halten Sie den Lenker in der Mitte und ziehen Sie mit der anderen Hand am Auslösehebel. Klappen Sie die Lenkstange nach unten in Richtung des Hakens am hinteren Schutzblech. Sobald Sie ein "Klicken" hören und die Lenkstange nicht weiter angehoben werden kann, ist das Klappsystem korrekt eingerastet und verriegelt.

Transport



Wenn er eingeklappt ist, kann der ELMOTO KICK durch Halten der Lenkstange mit einer oder zwei Händen getragen werden.

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Beim Zusammen- und Aufklappen besteht die Gefahr, dass Gliedmaßen zwischen den Klappmechanismus gelangen oder Sie sich andere Verletzungen durch Quetschungen zuführen. Achten Sie stets darauf, nicht in diesen Bereich zu fassen.

8. Wechsel der Akkus

Achten Sie bitte darauf, dass beide Akkus immer voll aufgeladen sind und den gleichen Ladezustand aufweisen. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung sowie die Sicherheitshinweise, die dem Ladegerät und den Akkus von Einhell beiliegen.

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

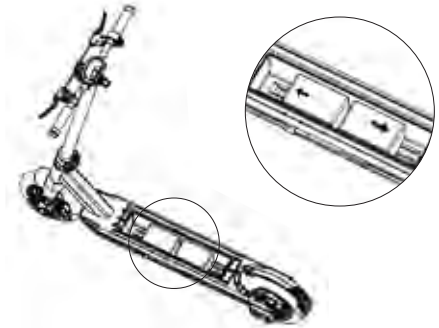
Beim Wechseln der Akkus kann die Abdeckung des Akkufachs herunterfallen und es kann zu Verletzungen durch Quetschung kommen. Achten Sie daher immer darauf, die Klappe des Akkufachs festzuhalten wenn Sie die Batterien wechseln. Bitte achten Sie zudem darauf, die Akkus nicht fallen zu lassen, da dies zu Beschädigungen und Verletzungen führen kann.



1. Öffnen Sie die Gummidichtung und setzen Sie den Schlüssel ein.



2. Öffnen Sie die Bodenmattenabdeckung.



3. Nehmen Sie die beiden Einhell Power X-Change Batterien heraus.

9. Wartung und Reparatur

Reinigung und Lagerung des Elektrorollers

Wenn die Oberflächen des Elektrorollers verschmutzt sind, wischen Sie den Schmutz mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

Tipp: Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin, Kerosin oder andere ätzende chemische Lösungsmittel, da diese das Aussehen und die Struktur der Kunststoffteile ernsthaft beschädigen können. Vergewissern Sie sich, dass der Elektroroller ausgeschaltet, die Gummiabdeckung geschlossen und abgedichtet ist und sich keine Akkus im Fahrzeug befinden, bevor Sie den ELMOTO KICK mit Wasser abspülen. Bitte verwenden Sie zum Abspülen keinen Dampfstrahler, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht oder Wasser in den Innenbereich eindringen kann, was erhebliche Schäden verursachen würde.

Wird der Elektroroller nicht benutzt, entnehmen Sie die Akkus und lagern Sie ihn drinnen an einem trockenen, kühlen Ort und vermeiden Sie eine lange Lagerung im Freien. Die Einwirkung von intensivem Sonnenlicht kann das Aussehen des Rollers negativ beeinflussen, die Alterung der Reifen beschleunigen und die Lebensdauer des Elektrorollers und seiner Akkus verkürzen.

Wartung der Batterie

Verwenden Sie keine anderen Batteriemodelle oder -marken als die Power X-Change Batterien von Einhell. Eine Nichtbeachtung kann zu Schäden an der Akkuzelle oder zu Verletzungen führen. Sie können alle Batterien der Einhell Power X-Change Serie verwenden, auch Akkus mit unterschiedlichen Kapazitäten, es werden jedoch Akkus mit 5,2 Ah oder mehr empfohlen. Bitte beachten Sie, dass die Reichweite maßgeblich durch den Akku mit der geringeren Kapazität und Ladung bestimmt wird. Die Performance der Scooters wurde mit 2 Akkus mit 5,2 Ah gemessen. Sie dürfen nur das Original-Ladegerät oder andere Power X-Change Ladegeräte von Einhell verwenden, da bei Verwendung anderer Ladegeräte die Gefahr einer Beschädigung oder eines Brandes besteht. Eine unsachgemäße Entsorgung von Altbatterien kann die Umwelt ernsthaft belasten. Batterien können recycelt werden und sind wichtige Ressourcen. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Akkus die Vorschriften. Bitte laden Sie die Batterie nach jedem Gebrauch wieder auf und bewahren sie sorgfältig auf, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

Lagern Sie den Akku nicht in Umgebungen über 30°C oder unter 0°C (z. B. legen Sie den den Elektroroller oder die

Akkus nicht bei praller Sonne ins Auto). Lagern und laden Sie die Akkus am besten bei Zimmertemperatur, um die größtmögliche Reichweite zu erreichen. Kalte Batterien führen zu einem Reichweitenverlust. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, da er bei zu hohen Temperaturen explodieren kann. Wenn Sie den Roller länger als 30 Tage nicht benutzen, laden Sie bitte die Akkus auf und lagern diese oder den Roller an einem trockenen Ort bei Zimmertemperatur. Schäden, die durch Tiefentladung verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Vermeiden Sie so weit wie möglich das vollständige Entladen der Akkus. Das Aufladen der Akkus, solange sie noch etwas Ladung haben, kann ihre Lebensdauer erheblich verlängern. Darüber hinaus liefern die Akkus bei Raumtemperatur eine höhere Reichweite und Leistung. Der Betrieb unter 0°C verringert die Reichweite und Leistung. Normalerweise gilt bei solch niedrigen Temperaturen die Hälfte der regulären Reichweite als normal. Wenn die Temperatur wieder ansteigt, wird die Reichweite des Akkus auch wieder größer.

Tipp: Auch wenn Sie den Roller nicht benutzen, entladen sich die Akkus kontinuierlich. Achten Sie daher auch bei längeren Nichtnutzung darauf, die Akkus regelmäßig zu laden. Eine übermäßige Entladung kann zu schweren und irreversiblen Schäden am Akku führen. Ein intelligenter Chip erfasst und steuert das Laden und Entladen des Akkus.

Nach sehr langen Zeiträumen ohne Aufladen erlaubt es der Chip aus Sicherheitsgründen möglicherweise nicht mehr, den Akku zu laden. Schäden durch übermäßige Entladung werden nicht durch die kostenlose Garantie abgedeckt, können aber sehr wohl durch regelmäßiges Aufladen des Akkus vermieden werden. Mehr Informationen zu den Einhell Power X-Change Akkus finden Sie auf den Seiten 50, 51.

Sobald die Bremsleistung des Fahrzeuges nachlässt, sollten Sie eine Fachwerkstatt aufsuchen, um die Bremsbeläge zu wechseln und die Bremse bei Bedarf nachzustellen. Dies gilt auch für abgefahrene oder beschädigte Reifen und Schläuche sowie für defekte Lichtanlagen.

Hilfe bei Reparaturanfragen oder Bestellung von Ersatzteilen erhalten Sie hier:

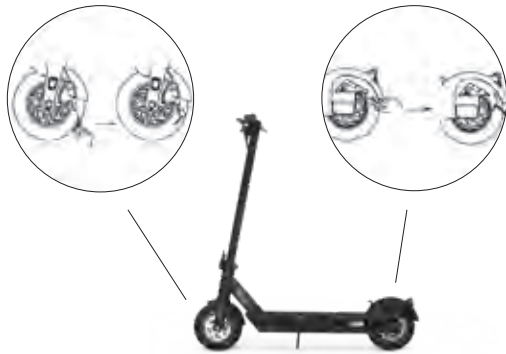
E-Mail: service@govecs.com

Telefon: +49 800 6972 4925 23

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Das Akkupack darf unter keinen Umständen geöffnet oder zerlegt werden, da dies zu schweren Unfällen durch Stromschlag, Kurzschluss oder Brand führen kann.

Scheibenbremse einstellen



Wenn sich die Bremse zu fest anfühlt, lösen Sie mit dem Inbusschlüssel die Schraube an der Bremse gegen den Uhrzeigersinn, ziehen Sie die Bremse, um das Bremskabel zu verkürzen und ziehen Sie dann die Schraube wieder an. Wenn sich die Bremse zu locker anfühlt, lösen Sie die Schraube an der Bremse, ziehen Sie das Bremskabel heraus, um es zu verlängern und ziehen Sie dann die Schraube wieder an. (Sicherheitshinweis: Nach jeder Einstellung der Bremsanlage kontrollieren Sie unbedingt immer die Bremsleistung auf einer sicheren und ebenen Straße in einem Gebiet ohne Verkehr, bevor Sie den Roller unter normalen Fahrbedingungen wieder benutzen!)

Anpassung der Lenkstange



Wenn die Lenkstange während der Fahrt wackelt, halten Sie sofort an und überprüfen Sie, ob der Klappmechanismus korrekt eingerastet und verriegelt ist. Ziehen Sie die Schraube mit dem Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn an, wie in der Abbildung gezeigt.

ACHTUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Vermeiden Sie Fette oder Schmierstoffe auf den Bremscheiben, da hierdurch die Funktion beeinträchtigt werden kann und es zu Verletzungen durch Sturz oder Unfall kommen kann. Überprüfen Sie die Funktion der Bremsen vor jedem Fahrtantritt.

10. Fehlerbehebung

Bedeutung folgender Fehlermeldungen am Display:

E2: Gashebel defekt oder Stecker gelöst

E4: Motor defekt oder Stecker gelöst

E5: Bremsen defekt oder Stecker gelöst

Reagiert der ELMOTO KICK nicht auf die Fernbedienung?

Überprüfen Sie den Ladezustand der Knopfzelle in der Fernbedienung und den Ladezustand der Akkus im Fahrzeug. Prüfen Sie ebenfalls, ob die Akkus ordnungsgemäß eingesetzt sind.

Lässt sich der ELMOTO KICK einschalten, aber der Gashebel reagiert nicht?

Schalten Sie das Fahrzeug aus und wieder an und schieben Sie den Roller einige Meter an.

Ist die Reichweite nicht ausreichend für Ihre geplante Fahrt?

Das Fahrzeug kann mit allen Einhell Power-X-Change Akkus betrieben werden. Es werden jedoch Batterien mit mindestens 5,2 Ah oder höher empfohlen. Niedrigere Akkukapazitäten können zu einer geringeren Reichweite und Beschleunigung führen. Beide Akkus müssen beim Einlegen nicht gleich voll geladen sein. Jedoch führen unterschiedliche Ladezustände zu einer geringeren Reichweite. Zudem wird die Reichweite maßgeblich durch den Akku mit der geringeren Ladung bestimmt. Bitte beachten Sie, dass neue Akkus nicht voll aufgeladen sind.

Sollten Sie weitere Strecken zurücklegen wollen, empfehlen wir Ihnen, zwei leichte Power X-Change Ersatzakkus im Rucksack mitzuführen. Diese lassen sich innerhalb weniger Sekunden wechseln und erhöhen die Reichweite erheblich.

Bei Bedarf wenden Sie sich an unser Service-Team:

E-Mail: service@govecs.com

Phone: +49 800 6972 4925 23

11. Datenblatt (1/2)

Bereich	Parameter
Maße, LxBxH*	1185x588x1196 mm
Maße in zusammengeklapptem Zustand, LxBxH	1185x588x533 mm
Gewicht	Ca. 19 kg (mit Akkus)
Max. Last	120 kg
Mindestalter / Versicherungspflicht / Führerschein	Beachten Sie die Gesetze in Ihrem Land.
Fahrergröße	120 – 200 cm
Höchstgeschwindigkeit	Ca. 20 km/h
Max. Reichweite**	Bis zu 20 km
Max. Steigung	Bis zu 10 %
Gelände	Zement, Asphaltbelag, flacher Erdbelag, Gräben oder Stufen nicht höher/niedriger als 1 cm, nicht mehr als 3 cm breit
Betriebstemperatur	0 – 40°C
Lagerungstemperatur	0 – 30°C
Schutzgrad	IPX5
Batterie Nennspannung (VDC)	36 V

* Höhe: Vom Boden bis zum höchsten Punkt des Rollers.

** Die maximale Reichweite von 20 km wurde unter den folgenden Bedingungen gemessen: 2x 5,2 Ah Akkus, vollständig geladen, Fahrergewicht 75 kg, 25°C Temperatur, ebener Bürgersteig, windstill, konstantes Fahren bei 15 km/h. Die tatsächliche Reichweite kann variieren, wenn sich die oben genannten Faktoren verändern. So haben insbesondere die Fahrweise, das Wetter, die Topografie und das Gewicht des Fahrers Auswirkungen auf die Reichweite.

11. Datenblatt (2/2)

Bereich	Parameter
Max. Batteriespannung	18 V
Batterie Nennleistung	187,2 Wh (bei 2 Batterien 5,2 Ah)
Batterie-Management-System (BMS)	Kurzschluss / automatischer Ruhezustand bei Unterspannung / Durchfluss / doppelte Überladung / doppelter Überladungsschutz
Motor Nennleistung	350 W
Empfohlener Reifendruck	2,5 Bar / 36 PSI
Ladegerät Nenneingangsspannung (VAC)	220~240
Ladegerät Nennausgangsspannung (VCD)	18
Ladegerät Nennstrom	3 A (abhängig vom Typ des Ladegerätes)
Ladegerät Zertifikat	CE
Ladezeit	Ca. 2 h
Frequenz Fernbedienung	433,92 MHz
Sendeleistung	3,18 DBm

Anmerkung: Die GOVECS AG behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen jederzeit und ohne weitere Ankündigung Teile dieser Anleitung zu ändern, zu modifizieren, hinzuzufügen oder zu entfernen.

12. Gefahrenstoffe

Teile	Gefahrenstoff					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr (VI))	(PPB)	(PBDE)
Ladegerät*	x	•	•	•	•	•
Akku*	x	•	•	•	•	•
Luftklappe	x	•	•	•	•	•
Ladeanschluss	x	•	•	•	•	•
Hauptplatine	x	•	•	•	•	•
Leiterplatte	x	•	•	•	•	•
Radnabenmotor	x	•	•	•	•	•
Rahmen	•	•	•	•	•	•
Reifen	•	•	•	•	•	•
Überarbeitete Tabelle SJ/Y11364. • der Gefahrenstoff unterhalb der ROHS 2011/65/EU ICE 62321 begrenzt x der Gefahrenstoff oberhalb der ROHS 2011/65/EU ICE 62321 begrenzt						

* Sofern Ladegerät und Akkus im Lieferumfang enthalten.

DE



13. Hinweise zum Akku

Spezielle Sicherheitshinweise

Wir legen größte Sorgfalt in den Aufbau jedes Akkupacks, um Akkus mit maximaler Energiedichte, Langlebigkeit und Sicherheit an Sie weitergeben zu können. Die Akkuzellen verfügen über mehrstufige Sicherheitsvorrichtungen. Jede einzelne Zelle wird zunächst formatiert und ihre elektrischen Kennlinien werden aufgenommen. Diese Daten werden anschließend genutzt, um die bestmöglichen Akkupacks gruppieren zu können.

Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen ist beim Umgang mit Akkus stets Umsicht erforderlich. Für den sicheren Betrieb sind folgende Punkte zwingend zu beachten. Der sichere Betrieb ist nur mit ungeschädigten Zellen gewährleistet! Eine falsche Handhabung führt zu Zellschäden.

Achtung! Analysen bestätigen, dass grobe Falschnutzung und falsche Pflege Hauptursache für Schäden durch Hochleistungsakkus sind.

Hinweise zum Akku

1. Der Akkupack des Akkugerätes ist im Lieferzustand nicht vollständig geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muss deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Für eine optimale Akkuleistung vermeiden Sie tiefe Entladungszyklen! Laden Sie Ihren Akku häufig.
3. Lagern Sie Ihren Akku kühl, am besten bei 15°C, und zumindest 40 % geladen.
4. Lithium-Ionen Akkus unterliegen einer natürlichen Alterung. Spätestens wenn die Leistungsfähigkeit des Akkus nur mehr 80 % des Neuzustandes entspricht, muss der Akku ersetzt werden! Geschwächte Zellen in einem gealterten Akku-Pack sind den hohen Leistungsanforderungen nicht mehr gewachsen und stellen so ein Sicherheitsrisiko dar.
5. Verbrauchte Akkus nicht ins offene Feuer werfen. Explosionsgefahr!
6. Akku nicht anzünden oder Verbrennung aussetzen.
7. Akkus nicht tiefenentladen!
Tiefenentladung schädigt die Akkuzellen. Die häufigste Ursache für die Tiefenentladung von Akkupacks ist lange Lagerung bzw. Nichtnutzung teilentladener Akkus. Beenden Sie den Arbeitsvorgang sobald die Leistung merklich nachlässt oder die Schutzelektronik anspricht. Lagern Sie den Akku erst nach vollständiger Aufladung.
8. Akkus bzw. Gerät vor Überlastung schützen! Überlastung führt rasch zur Überhitzung und Zellschädigung im Inneren des Akkugehäuses, ohne dass die Überhitzung äußerlich zu Tage tritt.
9. Vermeiden Sie Beschädigungen und Stöße! Ersetzen Sie Akkus, die Ihnen aus über einem Meter heruntergefallen sind oder die heftigen Stößen ausgesetzt waren unverzüglich, auch wenn das Gehäuse des Akkupacks unbeschädigt erscheint. Die Akkuzellen im Inneren können ernsthaft beschädigt sein. Beachten Sie hierzu auch die Entsorgungshinweise.
10. Bei Überlastung und Überhitzung schaltet die integrierte Schutzabschaltung das Gerät aus Sicherheitsgründen ab. Achtung! Betätigen Sie den Ein-/Aus-schalter nicht mehr, wenn die Schutzabschaltung das Gerät abgeschaltet hat. Dies kann zu Schäden am Akku führen.
11. Verwenden Sie nur original Akkus. Der Einsatz von anderen Akkus kann zu Verletzungen; Explosion und Brandgefahr führen.
12. Schützen Sie Ihren Akku vor Feuchtigkeit, Regen und hoher Luftfeuchtigkeit. Feuchtigkeit, Regen und hohe Luftfeuchtigkeit können zu gefährlichen Zellschädigungen führen. Laden oder arbeiten Sie keinesfalls mit Akkus, welche Feuchtigkeit, Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurden – ersetzen Sie diese unverzüglich!
13. Sofern Ihr Gerät mit einem abnehmbaren Akku ausgestattet ist, entfernen Sie diesen aus Sicherheitsgründen nach Beendigung Ihrer Arbeit von Ihrem Gerät.

Hinweise zum Ladegerät und Ladevorgang

1. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
2. Schützen Sie das Ladegerät und die Leitung vor Beschädigung und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel sind unverzüglich durch einen Elektrofachmann auszutauschen.
3. Ladegerät, Akkus und Akkugerät vor Kindern schützen.
4. Keine beschädigten Ladegeräte verwenden.
5. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Akkugeräten.
6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akkupack. Lassen Sie den Akkupack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.
7. Akkus nicht Überladen! Beachten Sie die maximalen Ladezeiten. Diese Ladezeiten gelten nur für entladene Akkus. Mehrfaches Einstecken eines geladenen oder teilgeladenen Akkus führt zum Überladen und zur Zellschädigung. Akkus nicht mehrere Tage im Ladegerät stecken lassen.
8. Benutzen und Laden Sie nie Akkus, von denen Sie vermuten, dass die letzte Aufladung des Akkus länger als 12 Monate zurück liegt. Die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass der Akku bereits gefährlich geschädigt ist (Tiefenentladung).
9. Laden bei einer Temperatur von unter 10°C führt zur chemischen Schädigung der Zelle und kann zu Brand führen.
10. Verwenden Sie keine Akkus, die sich während des Ladens erwärmt haben, da die Akkuzellen gefährlich geschädigt sein könnten.
11. Verwenden Sie keine Akkus mehr, die sich während des Ladens aufgewölbt oder verformt haben, oder welche ungewöhnliche Symptome zeigten (Ausgasen, Zischen, Knacken ...)
12. Entladen Sie den Akku nicht vollständig (empfohlene Entladetiefe max. 80 %). Vollentladung führt zur vorzeitigen Alterung der Akkuzellen.
13. Batterien niemals unbeaufsichtigt laden!

Schutz vor Umwelteinflüssen

1. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Schutzbrille tragen.
2. Schützen Sie Ihr Akkugerät und das Ladegerät vor Feuchtigkeit und Regen. Feuchtigkeit und Regen können zu gefährlichen Zellschädigungen führen.
3. Das Akkugerät und das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten verwenden.
4. Ladegerät und Akkugeräte nur im trockenem Zustand und einer Umgebungstemperatur von 10 – 40°C verwenden.
5. Bewahren Sie den Akku nicht an Orten auf, die eine Temperatur von über 40°C erreichen können, insbesondere nicht in einem in der Sonne geparkten Kfz.
6. Akkus vor Überhitzung schützen! Überlastung, Überladung oder Sonneneinstrahlung führt zu Überhitzung und Zellschädigung. Laden oder arbeiten sie keinesfalls mit Akkus, welche überhitzt wurden – ersetzen sie diese unverzüglich.
7. Lagerung von Akkus, Ladegeräten und Akkugerät. Lagern Sie das Ladegerät und Ihr Akkugerät nur in trockenen Räumen mit einer Umgebungstemperatur von 10 – 40°C. Den Lithium-Ionen Akku lagern Sie kühl und trocken bei 10 – 20°C. Vor Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen! Akkus nur in geladenem Zustand lagern (mind. 40 % geladen).
8. Verhindern Sie, dass der Lithium-Ionen Akku gefriert. Akkus, welche länger als 60 Minuten unter 0°C gelagert wurden, sind zu entsorgen.
9. Vorsicht beim Umgang mit Akkus in Bezug auf elektrostatische Ladung: Elektrostatische Entladungen führen zu Schäden an der Schutzelektronik und den Akku-Zellen! Vermeiden Sie daher elektrostatische Aufladung und berühren Sie niemals die Akku-Pole!

Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akku-Geräte nicht in den Hausmüll geben. Nach dem Defekt oder Verschleiß der Geräte den Akku herausnehmen und an die iSC GmbH, Eschenstraße 6 in D-94405 Landau einsenden, oder, falls untrennbar verbunden, das Akku-Gerät einsenden. Nur dort wird vom Hersteller eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet.

Beachten Sie beim Versand oder Entsorgung von Akkus bzw. Akkugerät, dass diese einzeln in Kunststoffbeutel verpackt werden um Kurzschlüsse oder Brand zu vermeiden!

14. Zertifizierungen

EG-Konformitätserklärung

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II 1. A

Der Hersteller GOVECS AG

Bavariafilmpfad 7, Geb. 3a

82031 Grünwald

erklärt hiermit, dass folgende Maschine, in der vom Hersteller in Verkehr gebrachten Ausführung

Bezeichnung: Elmoto Kick

Baujahr: 2020

Beschreibung "ELMOTO KICK" ist ein Elektrofahrzeug, mit dem kürzere Strecken im Stadtverkehr, auf dem Land oder auf privatem Gelände zurückgelegt werden können.

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG „Maschinenrichtlinie“ – einschließlich derer zum Zeitpunkt dieser Erklärung gültigen Änderungen – entspricht.

Die Maschine entspricht ebenfalls den einschlägigen Bestimmungen der folgenden weiteren Richtlinien - einschließlich derer zum Zeitpunkt dieser Erklärung gültigen Änderungen:

2011/65/EU

RoHS Richtlinie 2011/65/EU

2014/53/EU

Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU

ZERTIFIZIERUNGEN

Die folgenden harmonisierten Normen nach Artikel 7 (2) der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG wurden angewandt:

Verweis	Name
EN ISO 12100:2010	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung
EN 60204-1:2018	Sicherheit von Maschinen — Elektrische Ausrüstung von Maschinen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Die folgenden nach anderen Richtlinien harmonisierten Normen, weiteren technischen Normen oder Teile daraus und sonstige Spezifikationen wurden angewandt:

EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019, EN 62233:2008, DS DSF-FPREN 17128:2018, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03), ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), EN 50663 :2017, EN 62368-1:2014+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03), ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), EN 50663:2017, EN 62368-1:2014+A11:2017

Die in der Gemeinschaft ansässige Person, die für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen bevollmächtigt ist, ist:

Name Thomas Grübel Govecs AG
Bavariafilmpfad 7, Geb. 3a
82031 Grünwald
Germany

Grünwald, 15.10.2020

Ort, Datum



Thomas Grübel
Geschäftsführung

Übereinstimmungserklärung der Europäischen Union – Wichtige WEEE Informationen



Alte Elektro- und Elektronikprodukte enthalten Wertstoffe und gehören deshalb nicht in den Hausmüll!

Aus diesem Grund sind Sie als Verbraucher nach dem in Deutschland geltenden Elektro-Gesetz („Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten“) verpflichtet, für eine ordnungsgemäße und vom Hausmüll getrennte Entsorgung Sorge zu tragen. Um dies deutlich zu machen, sind alle neu in Verkehr gebrachten Elektro- und Elektronikprodukte seit dem Jahr 2005 mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne, als sichtbares Zeichen für Ressourcenschonung und Umweltschutz, versehen.

Das Elektro-Gesetz regelt verbindlich, was mit den eingesammelten Elektro- und Elektronikprodukten geschieht: Sie sind so zu sammeln und zu transportieren, dass unterwegs keine gefährlichen Stoffe freigesetzt werden können. Zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe behandeln die Produkte, machen Schadstoffe unschädlich und gewinnen in aufwen-

digen Verfahren Rohstoffe zurück, welche als Sekundärrohstoffe wieder in den Produktionsprozess geführt werden. Für geeignete Altprodukte schreibt der Gesetzgeber zudem eine Prüfung vor, ob eine Wiederverwendung möglich wäre. Im Idealfall lassen sich die alten Produkte aufarbeiten und als gute Gebrauchte weiterverwenden. Vor allem Smartphones, PCs und Laptops aus zweiter Hand sind ggf. für ein zweites oder drittes Leben geeignet. Insofern schützt eine fachgerechte Sammlung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikprodukten Klima und Umwelt und schont zusätzlich die immer knapper werdenden Ressourcen der Erde.

Bitte befolgen Sie die Vorgaben Ihrer örtlichen Entsorgungsunternehmen.

Die Entsorgung der Power X-Change Akkus sollte hiervon getrennt, entsprechend den Herstellervorgaben erfolgen (siehe Seite 51). Bitte beachten Sie auch die Sicherheitshinweise des Herstellers Einhell zur Entsorgung der Akkus im Zusammenhang mit der Vermeidung von Gefahren (siehe Seite 51).



Bienvenido/a

Gracias por elegir un patinete eléctrico de GOVECS. El ELMOTO KICK es un vehículo eléctrico ideal para recorrer distancias cortas en el tráfico urbano, en el campo, en una empresa o en propiedad privada.

En Alemania, el conductor de una ELMOTO KICK debe tener al menos 14 años y el vehículo debe contar con un seguro válido y una placa de matrícula del seguro. Si tiene pensado usar ELMOTO KICK en otro país, **por favor asegúrese de consultar los términos individuales de uso de su respectivo país.**

El conductor debe estar física y mentalmente capacitado para conducir el vehículo correctamente. El patinete no debe conducirse bajo la influencia del alcohol o las drogas. Por favor, mantenga el vehículo fuera del alcance de los niños y de las personas que no puedan conducirlo debidamente.

Este manual contiene información importante sobre el manejo correcto de su ELMOTO KICK. Para su seguridad y para garantizar una conducción agradable, le recomendamos que lea detenidamente este manual antes de conducir el patinete por primera vez. Le deseamos un feliz viaje sin ningún tipo de incidente.

ÍNDICE

1. Producto y piezas	57
2. Descripción del producto	58
3. Montaje y configuración	59
4. Control Remoto	60
5. Entrenamiento inicial.....	61
6. Recordatorio de seguridad	63
7. Plegado y transporte.....	67
8. Reemplazo de la batería	68
9. Mantenimiento y reparación	69
10. Solución de errores.....	72
11. Ficha técnica	73
12. Sustancias peligrosas	75
13. Información sobre la batería	76
14. Certificaciones	78

1. Producto y piezas

Manual de usuario y «Datenbestätigung»
(ficha técnica)



Patinete eléctrico
ELMOTO KICK



Piezas:

Tornillo (4x)



Llave Allen, angular



Mando a distancia (2x)

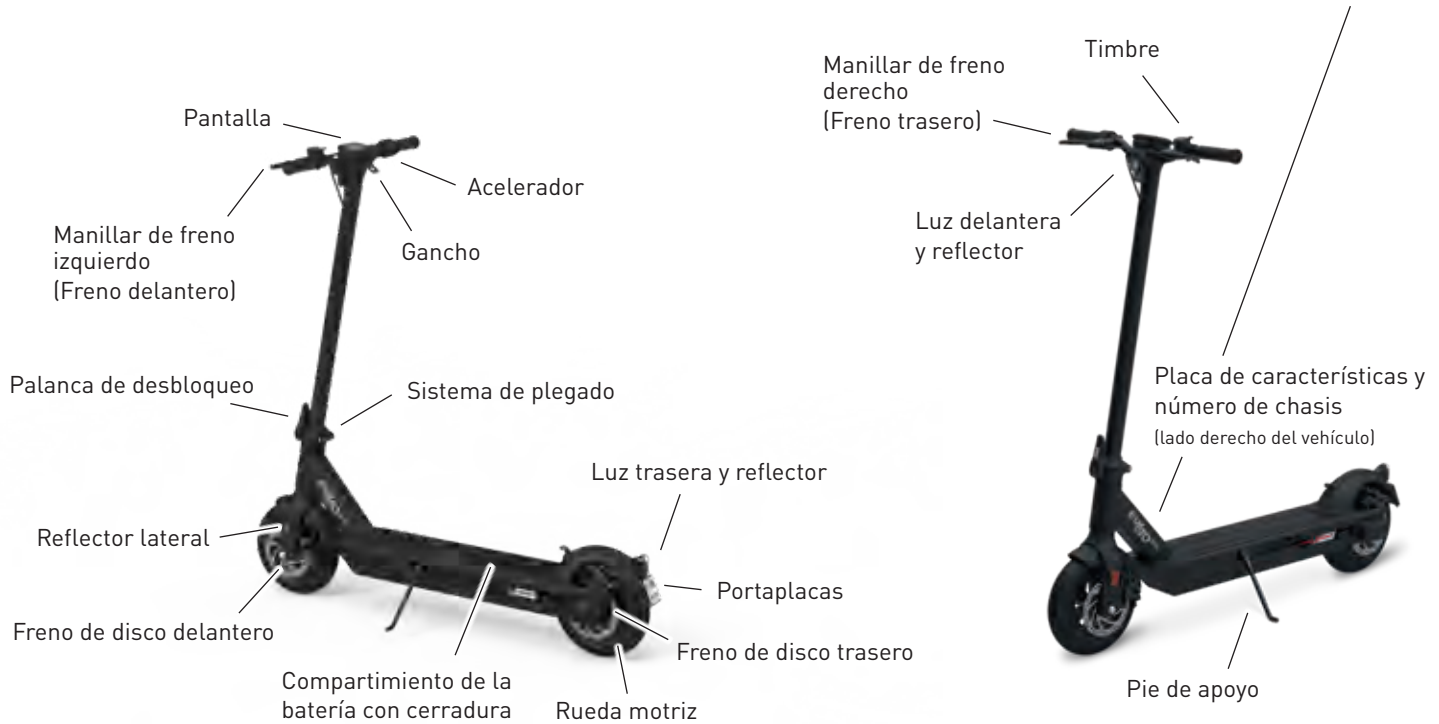
Llave para el compartimento de la
batería (2x)

Dependiendo de la variante de
equipamiento pedida, su patinete
eléctrico también puede incluir
dos baterías Power X-Change y un
cargador de Einhell.

Compruebe el contenido del paquete cuidadosamente y asegúrese de que todas las piezas estén completas y no presenten daños. Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con nosotros por teléfono al +49 800 6972 4925 23 o envíe un correo electrónico a service@govecs.com.

Compruebe también si el número de chasis en la ficha técnica coincide con el número de chasis de su vehículo (página 58).

2. Descripción del producto



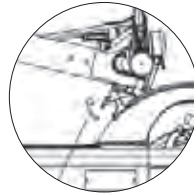
¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

¡Compruebe regularmente que los cuatro tornillos estén correctamente apretados!

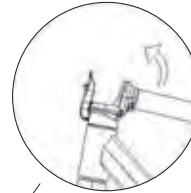
3. Montaje y configuración



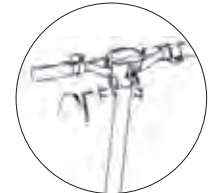
1. Abra el paquete y lea el manual atentamente antes del montaje.



2. Desbloquee el gancho y levante la columna de dirección hacia una posición casi vertical.



3. Asegúrese de que el sistema de plegado y la palanca de desbloqueo estén bien fijados. (La columna de dirección no se podrá volver a bajar si está correctamente fijada.)



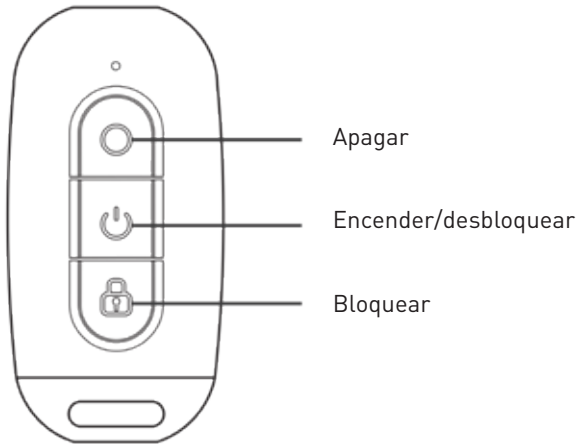
4. Apriete los 4 tornillos del manillar y compruebe que el manillar esté en ángulo recto con respecto a la dirección de conducción (alineación de la rueda). Si no es así, vuelva a ajustar la barra de dirección tal y como se describe en la página 71.

Después del montaje, deseche el embalaje de acuerdo con las normas de reciclaje y eliminación de residuos de su municipio.

4. Control remoto

Nota:

Los tres botones solo funcionan cuando el patinete se encuentra inmóvil. El control remoto contiene una pila de botón CR2032 3V 210mAh.



Botón «Encender/desbloquear»:

Pulse este botón para encender el sistema del patinete. Se encenderán las luces delanteras y traseras. Tras sonar un pitido, el patinete ya estará listo para usarse. (Nota: Si no se realiza ninguna acción, el patinete se pondrá automáticamente en modo bloqueado después de 5 minutos).

Botón de «Apagado»:

Pulse el botón hasta escuchar un pitido para apagar el sistema del patinete.

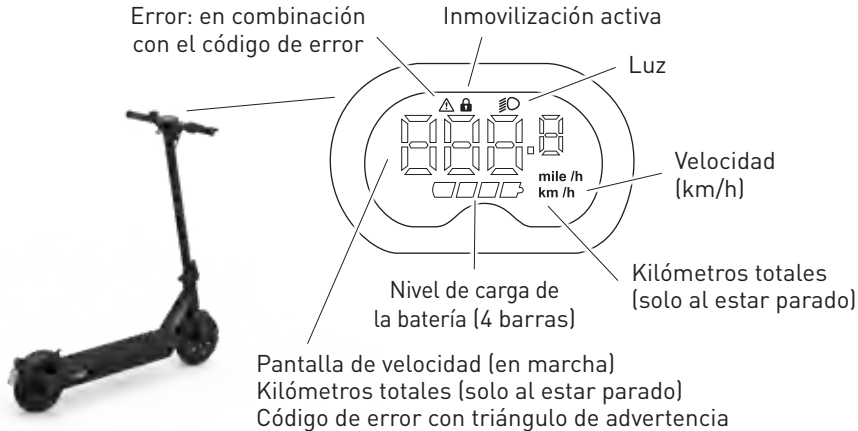
Botón de «Bloqueo»:

Pulse el botón hasta escuchar un pitido para bloquear el patinete. La pantalla solo mostrará el ícono de bloqueo, el ícono de la luz y el estado de carga. El patinete permanecerá en modo bloqueado hasta que pulse el botón de desbloqueo o hasta que las baterías se descarguen por completo. Cuando el patinete entra en modo de bloqueo, se activará la función antirrobo. Si alguien intenta mover el patinete, sonará una alarma sonora continua y las luces delanteras y traseras parpadearán. El motor generará energía de resistencia para evitar el movimiento hasta que el motor deje de girar. Por favor, tenga en cuenta que el patinete utiliza electricidad en este modo. En particular, el sonido de la alarma y el bloqueo de la rueda trasera conducen a un mayor consumo de energía y, por lo tanto, pueden reducir la autonomía.

5. Entrenamiento inicial

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

Una persona principiante tiene un mayor riesgo de caerse, lo que puede causar lesiones. Utilice un casco y equipo de protección. Por favor, tenga en cuenta que incluso aunque se sigan todas las recomendaciones de seguridad, existe un riesgo residual de lesiones por una caída o un accidente.



1. Encienda el patinete con el mando a distancia y compruebe la pantalla.
2. Coloque un pie en la parte delantera de la tabla de pedales. Con cuidado, coloque el otro pie en el suelo para empujar con él el patinete hacia adelante.

ENTRENAMIENTO INICIAL

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

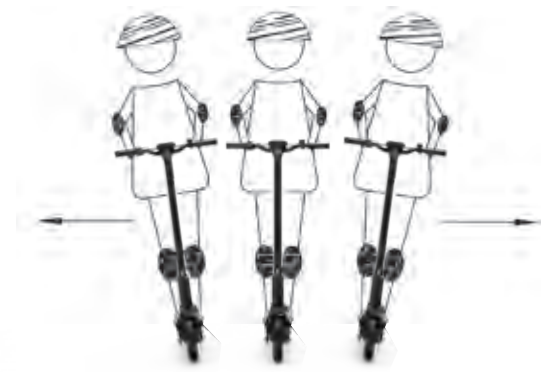
Frenar demasiado fuerte y de repente solamente con el freno izquierdo de la rueda delantera puede bloquear la rueda delantera y provocar una caída. Esto puede causar una lesión. Use siempre ambos frenos al mismo tiempo.



3. Cuando el patinete alcance una velocidad de unos 3,0 km/h, coloque el pie de empuje detrás del pie delantero situado en la tabla y presione lenta y suavemente el acelerador para acelerar.



4. Apriete con cuidado el manillar de freno para reducir la velocidad suavemente. Siempre use ambos a la vez, el freno de la rueda delantera y el freno de la rueda trasera.



5. Al girar, hay que inclinarse ligeramente hacia la dirección deseada y girar lentamente el manillar en la misma dirección.

6. Recordatorio de seguridad

Evite los riesgos de seguridad

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

Los descuidos pueden resultar en lesiones por caída o accidente.



1. No use el patinete con un solo pie en el soporte, ni en ninguna otra posición que no sea la de los dos pies en la tabla.



2. Manténgase alejado de los obstáculos.



3. No cuelgue ninguna bolsa o cualquier otro artículo en el manillar.



4. Evite usar el patinete con fuertes lluvias.

Evite los riesgos de seguridad

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

Los descuidos pueden resultar en lesiones por caída o accidente.



5. No presione el acelerador al empujar el patinete.



6. No acelere cuesta abajo.



7. Evite chocar con obstáculos altos en interiores/exteriores.



8. No circule a alta velocidad por pavimentos o superficies irregulares. Por favor, mantenga una velocidad reducida de 3 a 6 km/h.

Evite los peligros

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

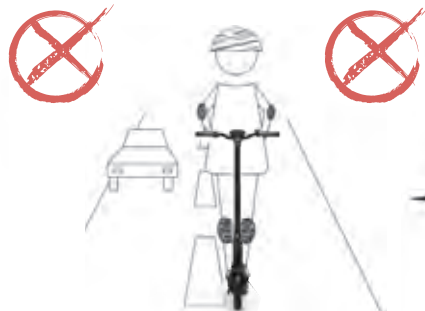
Los descuidos pueden resultar en lesiones por caída o accidente. Debido al bajo nivel de ruido del motor eléctrico, es importante conducir con precaución, ya que los demás usuarios que circulen por las vías de tránsito no escucharán el vehículo acercándose.



1. No use el patinete con una sola mano en el manillar o sin manos.



2. No circule por superficies con una profundidad de agua superior a 2 cm.



3. No circule en medio de las vías de tránsito o en zonas residenciales entre peatones.



4. No gire en una posición excesivamente inclinada al conducir a altas velocidades.

Evite los peligros

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

Los descuidos pueden resultar en lesiones por caída, accidente, quemadura o contusión.



7. No toque el disco de freno, ya que se calienta al frenar.



5. Nunca conduzca con una segunda persona en el patinete.



6. No pise la defensa trasera.



8. No salte sobre, a través o desde obstáculos.

7. Plegado y transporte

Plegado



Apague el patinete eléctrico y baje el pie de apoyo. Sostenga el manillar en el centro y tire de la palanca de desbloqueo con la otra mano. Gire la columna de dirección hacia el gancho de la defensa trasera. Cuando escuche un «clic» y la columna de dirección no se pueda levantar, el sistema de plegado estará correctamente bloqueado.

Transporte



Cuando esté plegado, el patinete puede transportarse sujetando la columna de dirección con una o dos manos.

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

Al plegar y desplegar el patinete, existe el riesgo de que las extremidades queden atrapadas entre el mecanismo de plegado y cause lesiones por contusiones. Tenga cuidado de no meter la mano en esa zona.

ES

8. Reemplazo de la batería

Asegúrese de que ambas baterías estén siempre completamente cargadas y tengan el mismo estado de carga. Consulte también el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad proporcionadas con el cargador y las baterías de Einhell.

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

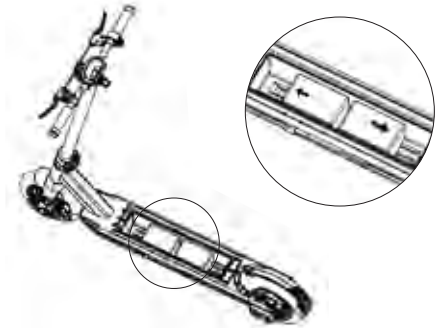
Al cambiar las baterías, la tapa del compartimento de las baterías puede caerse y causar lesiones por contusiones. Por lo tanto, asegúrese siempre de sostener la tapa del compartimento de las baterías cuando las cambie. También asegúrese de no dejar caer las baterías, ya que esto puede causar daños y lesiones.



1. Abra el sello de goma e inserte la llave.



2. Abra la tapa del compartimento de la batería.



3. Saque las 2 baterías Einhell Power X-Change.

9. Mantenimiento y reparación

Limpeza y almacenamiento de los patinetes eléctricos

Si las superficies del patinete eléctrico están sucias, use un paño suave y húmedo para limpiar la suciedad.

Consejo: No utilice alcohol, gasolina, queroseno u otros disolventes químicos corrosivos, ya que de lo contrario dañará seriamente el aspecto y la estructura interna del vehículo. Asegúrese de que el patinete eléctrico esté apagado, la tapa de goma esté cerrada y sellada, y que no haya baterías en el vehículo antes de enjuagar el patinete con agua. Absténgase de enjuagar el patinete con una pistola de pulverización a presión, ya que existe el riesgo de una descarga eléctrica o de que el agua cause daños internos.

Cunado no utilice el patinete, guárdelo en un lugar en un lugar seco y fresco en el interior, evite el almacenamiento prolongado en el exterior y retire las baterías. La exposición a la luz solar intensa puede tener un impacto negativo en el aspecto del patinete, acelerar el envejecimiento de los neumáticos y reducir la vida útil del patinete eléctrico y su batería.

Mantenimiento de la batería

No utilice modelos o marcas de baterías que no sean las de Einhell Power X-Change para evitar riesgos de seguridad como el sobrecalentamiento de las baterías y/o incendio. Puede utilizar todas las baterías de la serie Einhell Power X-Change, incluyendo baterías de diferentes capacidades, pero se recomiendan las baterías de 5,2 Ah o superior. Por favor, tenga en cuenta que la autonomía está determinada en gran medida por la batería de menor capacidad y carga. El rendimiento de los patinetes se midió con 2 baterías de 5,2 Ah. No toque el conector de la batería, desmonte o perforo la carcasa y evite que los objetos metálicos provoquen un cortocircuito en los contactos de la batería. El incumplimiento puede causar daños en las baterías o la ineficacia de las mismas. Solo debe utilizar el cargador original u otros cargadores Power X-Change de Einhell, ya que el uso de otros cargadores puede causar un riesgo de daño o incendio.

La eliminación inadecuada de las baterías usadas puede contaminar gravemente el medio ambiente. Las baterías se pueden reciclar y son un recurso importante. Cumpla con las regulaciones locales cuando deseché este paquete de baterías. Después de cada uso, recargue la batería y guárdela, lo cual ayudará a prolongar la vida de la misma.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

No guarde la batería en ambientes por encima de 30 °C o por debajo de 0 °C (por ejemplo, no guarde el patinete eléctrico ni la batería en el coche cuando se encuentre expuesto al sol en verano). Se recomienda cargar y almacenar las baterías a temperatura ambiente para alcanzar una máxima autonomía. Las baterías frías provocarán una disminución de la autonomía. No arroje la batería al fuego, ya que puede explotar bajo temperaturas excesivas.

Si no se utiliza durante más de 30 días, cargue la batería y guárdela o guarde el patinete en un lugar seco a temperatura ambiente. Los daños causados por sobredescargas no están cubiertos por la garantía.

Evite que la batería se agote por completo en la medida de lo posible. Cargar el patinete mientras aún queda algo de carga puede prolongar enormemente la vida de la batería. Además, la batería proporcionará una mayor autonomía y rendimiento a temperatura ambiente. El funcionamiento por debajo de 0 °C disminuirá la autonomía y el rendimiento. Generalmente, se considera normal en temperaturas tan bajas el uso de la mitad de la autonomía regular. Cuando la temperatura vuelva a subir, la autonomía de la batería se recuperará.

Consejo: Incluso cuando no se usa el patinete, las baterías se descargan continuamente. Por lo tanto, asegúrese de cargar las baterías regularmente aunque no utilice el patinete durante un tiempo prolongado. Una sobredescarga puede provocar daños graves e irreversibles en la batería. Un

chip inteligente registra y controla la carga y descarga de la batería. Después de periodos muy prolongados sin cargar el patinete, el chip podría no permitir que la batería se recargue por razones de seguridad. Los daños por sobredescarga no están cubiertos por la garantía gratuita, pero pueden evitarse recargando la batería regularmente. Para más información sobre las baterías de Einhell Power X-Change, consulte las páginas 76 y 77.

En cuanto el rendimiento de frenado del vehículo disminuye, debe acudir a un taller de patinetes eléctricos para cambiar las pastillas de freno y reajustar los frenos si es necesario. Esto también se aplica a los neumáticos y cámaras desgastados o dañados, así como a los sistemas de iluminación defectuosos.

Si necesita ayuda con las reparaciones o con el pedido de piezas de repuesto, póngase en contacto con nosotros:

Correo electrónico: service@govecs.com

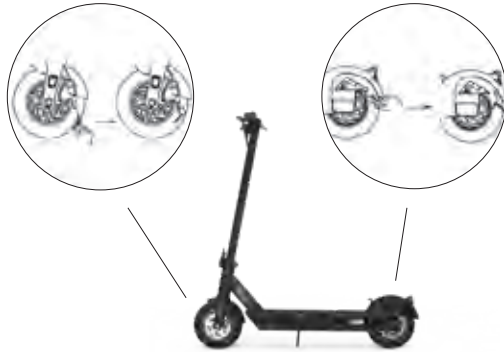
Teléfono: +49 800 6972 4925 23

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

La batería no debe abrirse ni desmontarse bajo ninguna circunstancia, ya que puede provocar graves accidentes por descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Ajuste el freno de disco



Si el freno está muy apretado, use la llave Allen para aflojar el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj, tire del freno para acortar el cable del freno, y luego vuelva a apretar el tornillo. Si el freno está muy flojo, afloje el tornillo, tire del cable del freno para extender el cable, y luego vuelva a apretar el tornillo. (Nota de seguridad: Después de cualquier ajuste en el sistema de frenos, compruebe siempre el rendimiento de los frenos en una vía segura, plana y sin tránsito antes de volver a utilizar el patinete en condiciones normales de conducción.)

Ajuste del tambaleo de la columna de dirección



Si el tubo vertical se tambalea durante la conducción, deténgase inmediatamente y compruebe que el mecanismo de plegado esté correctamente bloqueado. Use la llave Allen para apretar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj como se muestra en la figura.

¡ATENCIÓN, INFORMACIÓN DE SEGURIDAD!

Evite la grasa o cualquier lubricante en los discos de freno, ya que puede perjudicar su funcionamiento y causar lesiones por una caída o un accidente. Revise cuidadosamente el funcionamiento de los frenos antes de usar el patinete.

10. Solución de errores

Significado de los siguientes mensajes de error en la pantalla:

E2: Palanca del acelerador defectuosa o conector desconectado

E4: Motor defectuoso o conector desconectado

E5: Freno defectuoso o conector suelto

¿El ELMOTO KICK no responde al mando a distancia?

Compruebe el nivel de carga de la pila del botón del mando a distancia y el nivel de carga de las baterías del vehículo. Compruebe si las baterías se han colocado correctamente.

¿Puede encender el ELMOTO KICK, pero el acelerador no responde?

Apague el vehículo y enciéndalo de nuevo. Empuje el patinete unos metros.

¿La autonomía no es suficiente para el recorrido planeado?

El vehículo puede funcionar con todas las baterías Einhell Power-X-Change. Sin embargo, se recomiendan baterías de al menos 5,2 Ah o superior. Las baterías con menores capacidades pueden llevar a una reducción de la autonomía y de la aceleración. Las baterías no tienen que estar igualmente cargadas cuando se insertan. Sin embargo, los diferentes estados de carga dan como resultado una autonomía más corta. La autonomía también está determinada en gran medida por la batería con la carga más baja. Tenga en cuenta que las baterías nuevas no están completamente cargadas.

Si desea recorrer distancias más largas, le recomendamos que lleve consigo en su mochila dos baterías ligeras adicionales Power X-Change. Estas se pueden cambiar en pocos segundos y aumentan la autonomía de forma significativa.

Si necesita ayuda de nuestro equipo de servicio técnico, póngase en contacto con nosotros:

Correo electrónico: service@govecs.com

Teléfono: +49 800 6972 4925 23

11. Ficha técnica (1/2)

Elemento	Parámetros
Tamaño, L x An x Al*	1185 x 588 x 1196 mm
Tamaño una vez doblado, L x An x Al	1185 x 588 x 533 mm
Peso	Aproximadamente 19 kg (con baterías)
Carga máx.	120 kg
Edad min. usuario/seguro/permiso de conducir	Compruebe las regulaciones de su país
Altura del conductor	120 – 200 cm
Velocidad máx.	Aproximadamente 20 km/h
Alcance máx.**	Hasta 20 km
Capacidad ascendente máx.	Hasta el 10 %
Terreno	Cemento, pavimento de asfalto, pavimento de tierra plana, zanjas o escalones no más altos/bajos de 1 cm, no más de 3 cm de ancho
Temperatura de funcionamiento	0 – 40 °C
Temperatura de almacenamiento	0 – 30 °C
Protección de entrada	IPX5
Tensión nominal de la batería (VDC)	36 V

* Altura: Desde el suelo hasta el punto más alto del patinete

** La máxima autonomía de 20 km se midió en las siguientes condiciones: 2 baterías de 5,2 Ah, completamente cargadas, peso del conductor 75 kg, temperatura 25 °C, pavimento nivelado, sin viento, conducción constante a 15 km/h. La autonomía real puede variar si los factores anteriores cambian. En particular, el estilo de conducción, el clima, la topografía y el peso del conductor tienen un impacto en la autonomía.

11. Ficha técnica (2/2)

Elemento	Parámetros
Voltaje de la batería máx.	18 V
Capacidad nominal de la batería	187,2 Wh (con 2 baterías de 5,2 Ah)
Sistema de gestión de la batería (BMS)	Cortocircuito/baja tensión de inactividad automática/flujo/doble sobrecarga/protección de doble sobrecarga
Potencia motriz nominal	350 W
Presión de los neumáticos recomendada	2,5 Bar/36 PSI
Voltaje nominal de entrada del cargador	220~240
Salida del cargador nominal (VCD)	18
Corriente de carga nominal	3 A (dependiendo del tipo de cargador)
Certificado del cargador	CE
Tiempo de carga	Aproximadamente 2 horas
Banda de frecuencia	433,92 MHz
Potencia máx. de RF	3,18 DBm

Observaciones: GOVECS AG se reserva el derecho, a su discreción, de cambiar, modificar, añadir o eliminar partes del presente documento en cualquier momento sin previo aviso.

12. Sustancias peligrosas

Piezas	Sustancias peligrosas					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr (VI))	(PPB)	(PBDE)
Cargador*	x	•	•	•	•	•
Batería*	x	•	•	•	•	•
Válvula de aire	x	•	•	•	•	•
Puerto de carga	x	•	•	•	•	•
Tablero principal	x	•	•	•	•	•
Placa de circuito	x	•	•	•	•	•
Motor acoplado al cubo	x	•	•	•	•	•
Bastidor	•	•	•	•	•	•
Neumático	•	•	•	•	•	•

Tabla revisada en SJ/Y11364.

- sustancia peligrosa por debajo del límite de **RUSP 2011/65/EU ICE 62321**
- x sustancia peligrosa por encima del límite de **RUSP 2011/65/EU ICE 62321**

* Si el cargador y las baterías están incluidas en el paquete.



13. Información sobre la batería

Instrucciones de seguridad adicionales

Prestamos mucha atención al diseño de cada paquete de baterías para asegurarnos de suministrarle baterías con la máxima densidad de potencia, durabilidad y seguridad.

Las celdas de la batería tienen una amplia gama de dispositivos de seguridad. Cada celda individual se formatea inicialmente y se registran sus procesos eléctricos característicos. Estos datos se utilizan exclusivamente para poder montar los mejores paquetes de baterías posibles. A pesar de todas las precauciones de seguridad, siempre hay que tener cuidado al manipular las baterías. Deben seguirse en todo momento los siguientes puntos para asegurar un uso seguro. Solo se puede garantizar un uso seguro si se utilizan celdas no dañadas. El manejo incorrecto puede causar daños a las celdas.

Importante: Los análisis confirman que el uso incorrecto y el mal cuidado son las principales causas de los daños causados por las baterías de alto rendimiento.

Información sobre la batería

1. El paquete de baterías suministrado no está completamente cargado. Éste debe de ser cargado antes de utilizarse por primera vez
2. Para un rendimiento óptimo de la batería evite los ciclos de descarga bajos. Cargue el paquete de baterías con frecuencia.
3. Guarde la batería en un lugar fresco, idealmente a 15 °C y cargada al menos al 40 %.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso de envejecimiento natural. La batería debe ser reemplazada como máximo cuando su capacidad alcance solo el 80 % de su capacidad con respecto a cuando era nueva. Las celdas debilitadas de un paquete de baterías envejecido ya no son capaces de cumplir con los altos requerimientos de energía y, por lo tanto, representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje los paquetes de baterías al fuego. ¡Hay riesgo de explosión!
6. No encienda la batería ni la exponga al fuego.
7. No descargue las baterías de forma exhaustiva. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de la descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de baterías parcialmente descargadas. En caso de que el rendimiento de la batería disminuya notablemente o se den fallos en el sistema de protección electrónica, detenga el funcionamiento del aparato inmediatamente. Almacene el paquete de baterías solo después de que se haya cargado completamente.
8. Proteja las baterías y la herramienta de las sobrecargas. Las sobrecargas provocarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños en las celdas dentro de la carcasa de la batería sin que este sobrecalentamiento se manifieste realmente en el exterior.
9. Evite los daños y los choques. Reemplace lo antes posible las baterías que hayan caído desde una altura de más de un metro o que hayan sido expuestas a choques violentos, aunque la carcasa de la batería parezca estar intacta. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido graves daños. Tenga en cuenta también la información sobre la eliminación de residuos.
10. Si el paquete de baterías sufre una sobrecarga y un sobrecalentamiento, el corte de protección integrado apagará el equipo por razones de seguridad. Importante: No presione el interruptor de encendido y apagado si se ha activado el corte de protección, ya que se podría dañar la batería.
11. Utilice solo los paquetes de baterías originales. El uso de otras baterías puede provocar lesiones, explosiones y riesgo de incendio.
12. Proteja su batería recargable contra la lluvia y la humedad alta. La lluvia y la humedad alta pueden causar daños peligrosos en las celdas. Nunca cargue o trabaje con baterías que hayan estado expuestas a la lluvia o alta humedad, cámbielas inmediatamente.
13. Si su equipo está equipado con una batería desmontable, retire la batería por razones de seguridad una vez que haya terminado de utilizarlo.

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Información sobre los cargadores y el proceso de carga

1. Compruebe los datos marcados en la placa de características del cargador de baterías. Asegúrese de conectar el cargador de baterías a una fuente de alimentación con el voltaje marcado en la placa de características. Nunca lo conecte a un voltaje de red diferente.
2. Proteja el cargador de la batería y el cable de los daños, así como de los bordes afilados. Solicite a un electricista cualificado que repare los cables dañados lo antes posible.
3. Mantenga el cargador, las baterías y la herramienta inalámbrica fuera del alcance de los niños.
4. No utilice cargadores de baterías dañados.
5. No utilice el cargador de baterías suministrado para cargar otras herramientas inalámbricas.
6. Si se usa de manera intensiva, la batería se calentará. Deje que el paquete de baterías se enfríe a temperatura ambiente antes de empezar con la carga.
7. No sobrecargue las baterías. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a las baterías descargadas. La inserción frecuente de un paquete de baterías cargadas o parcialmente cargadas provocará una sobrecarga y daños en las baterías. No deje las baterías en el cargador durante días.
8. Nunca use o cargue las baterías si sospecha que la última vez que se cargaron fue hace más de 12 meses. Hay una alta probabilidad de que el paquete de baterías ya haya sufrido daños peligrosos (descarga exhaustiva).
9. Cargar las baterías a una temperatura inferior a 10 °C causará daños químicos en la batería y puede provocar un incendio.
10. No utilice baterías que se hayan calentado durante el proceso de carga, ya que las celdas de la batería pueden haber sufrido daños peligrosos.
11. No utilice baterías que hayan sufrido curvatura o deformación durante el proceso de carga o que muestren otros síntomas atípicos (gases, siseos, grietas, etc.)
12. Nunca descargue completamente el paquete de baterías (máx. profundidad de descarga recomendada 80 %). Una descarga completa del paquete de baterías llevará a un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.
13. Nunca cargue las baterías sin supervisión.

Protección contra las influencias ambientales

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas de seguridad.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y el cargador de baterías de la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar daños peligrosos en las celdas.

3. No utilice la herramienta inalámbrica ni el cargador de baterías cerca de vapores ni líquidos inflamables.
4. Utilice el cargador de baterías y las herramientas inalámbricas solo en condiciones secas y a una temperatura ambiente entre 10 y 40°C.
5. No mantenga el cargador de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 40 °C. En particular, no deje el cargador de la batería en un coche aparcado al sol.
6. Proteja las baterías del sobrecalentamiento. Las recarga, la sobrecarga y la exposición a la luz solar directa provocarán un sobrecalentamiento y daños en las baterías. Nunca cargue o trabaje con baterías que se hayan sobrecalentado, cámbielas inmediatamente si es posible.
7. Almacenamiento de baterías, cargadores de baterías y herramientas inalámbricas. Guarde el cargador y su herramienta inalámbrica solo en lugares secos con una temperatura ambiente entre 10 y 40°C. Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco a una temperatura entre 10 y 20 °C. Protéjala de la humedad y de la luz solar directa. Solo se deben almacenar baterías completamente cargadas (cargadas al menos en un 40 %).
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Los paquetes de baterías almacenados a menos de 0 °C durante más de 60 minutos deben eliminarse.
9. Cuando manipule las baterías tenga cuidado con la carga electrostática: Las descargas electrostáticas causan daños en el sistema de protección electrónica y en las celdas de la batería. Evite la carga electrostática y nunca toque los polos de la batería.

Las baterías recargables y las máquinas, así como las herramientas eléctricas inalámbricas contienen materiales potencialmente dañinos para el medio ambiente. Nunca coloque máquinas o herramientas eléctricas inalámbricas en la basura doméstica. Cuando las máquinas o herramientas eléctricas inalámbricas estén defectuosas o desgastadas, retire las baterías recargables y devuélvalas a iSC GmbH (dirección: Eschenstrasse 6,D-94405 Landau, Alemania). Si no se pueden retirar las baterías recargables, devuelva la máquina o herramienta inalámbrica completa. Entonces puede estar seguro de que el fabricante desechará el equipo correctamente.

Al enviar o desechar baterías y herramientas inalámbricas, asegúrese siempre de que estén empaquetadas individualmente en bolsas de plástico para evitar cortocircuitos e incendios.

14. Certificaciones

Declaración de conformidad de la CE

de conformidad con la Directiva CE 2006/42/CE relativa a las máquinas, Anexo II 1. A

Fabricante GOVECSAG
 Bavariafilmplatz 7, Geb. 3a
 82031 Grunwald

por el presente declara que la siguiente máquina, es la versión puesta en circulación por parte del fabricante

Descripción:	Elmoto Kick	Año de construcción:	2020
---------------------	-------------	-----------------------------	------

Descripción funcional	«ELMOTO KICK» es un vehículo eléctrico ideal para recorrer distancias cortas, para circular por el centro de la ciudad y para desplazamientos diarios.
------------------------------	--

Cumple con todas las regulaciones de la siguiente Directiva CE 2006/42/CE relativa a las máquinas, incluyendo todas las modificaciones válidas realizadas en el momento de la publicación.

La máquina cumple además con las siguientes directivas, incluyendo todas las modificaciones válidas realizadas en el momento de la publicación:

2011/65/UE Directiva de la UE RUSP 2011/65/UE
 2014/53/UE Directiva de la UE de equipos radioeléctricos - RED 2014/53/UE

CERTIFICACIONES

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas de acuerdo con el artículo 7 (2) de la Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas:

Referencia	Nombre
EN ISO 12100:2010	Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo.
EN 60204-1:2018	Seguridad de las máquinas. Equipo eléctrico de las máquinas. Parte 1: Requisitos generales

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas de acuerdo con otras directivas, otras normas técnicas o partes de ellas y otras especificaciones:

EN 55014-1:2017, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019, EN 62233:2008; DS DSF-FPREN 17128:2018, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03), ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02); ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), EN 50663 :2017, EN 62368-1:2014+A11:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03); ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), EN 50663:2017, EN 62368-1:2014+A11:2017

La persona residente en la Unión Europea que está autorizada a recopilar la documentación técnica es:

Nombre Thomas Grübel
GOVECS AG
Bavariafilmplatz 7, Geb. 3a
82031 Grünwald Alemania

Grünwald, 15.10.2020

Lugar, fecha



Thomas Grubel
CEO



Información importante sobre los RAEE

Los productos eléctricos y electrónicos usados contienen sustancias valiosas y, por lo tanto, no pertenecen a la basura doméstica.

Por esta razón, usted como consumidor tiene que asegurar la correcta eliminación, separada de la basura doméstica, de acuerdo con la ley eléctrica alemana. Para que esto quede claro, todos los productos eléctricos y electrónicos puestos en el mercado desde 2005 se han marcado con el símbolo de un cubo de basura tachado, como signo visible de la conservación de los recursos y la protección del medio ambiente.

La ley eléctrica regula lo que sucede con los productos eléctricos y electrónicos recogidos: deben recogerse y transportarse de tal manera que no se liberen sustancias peligrosas en el camino. Las empresas certificadas de eliminación de residuos tratan los productos, neutralizan los contaminantes y utilizan procedimientos complejos para recuperar las materias primas, que luego se devuelven al proceso de producción

como materias primas secundarias. Para los productos antiguos pertinentes, la ley también prescribe una prueba para determinar si la reutilización sería posible. Idealmente, los productos antiguos pueden restaurarse y reutilizarse como productos usados en buen estado. Los teléfonos inteligentes de segunda mano, los ordenadores y los portátiles en particular pueden ser adecuados para una segunda o tercera vida. En este sentido, la recolección y eliminación profesional de productos eléctricos y electrónicos protegen el medio ambiente y los recursos cada vez más escasos de la tierra.

Si no reside en Alemania, siga las instrucciones de las leyes de eliminación de residuos de su país.

Las baterías Power X-Change deben desecharse por separado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante (página 77). Siga también las instrucciones de seguridad del fabricante Einhell para la eliminación de las baterías para prevenir riesgos (página 77).





GOVECS AG

Bavariafilmplatz 7, Geb. 3a
82031 Grünwald
Germany

Service Hotline: +49 800 6972 4925 23

service@govecs.com

www.govecsgroup.com | Online-Shop: www.govecs-scooter.com

GOVECS